

TILSKIPUN EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS 2010/78/ESB

2019/EES/49/02

frá 24. nóvember 2010

um breytingu á tilskipunum 98/26/EB, 2002/87/EB, 2003/6/EB, 2003/41/EB, 2003/71/EB, 2004/39/EB, 2004/109/EB, 2005/60/EB, 2006/48/EB, 2006/49/EB og 2009/65/EB að því er varðar valdsvið Evrópsku eftirlitsstofnunarinnar (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin), Evrópsku eftirlitsstofnunarinnar (Evrópska váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin) og Evrópsku eftirlitsstofnunarinnar (Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin) (*)

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HAFNA,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 50., 53. (1. mgr.), 62. og 114. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins,

með hliðsjón af álitum Seðlabanka Evrópu ⁽¹⁾,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins ⁽²⁾,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð ⁽³⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Fjármálakreppan árin 2007 og 2008 leiddi í ljós verulega annmarka á fjármálaeftirliti, bæði í einstökum tilvikum og á fjármálakerfinu í heild. Eftirlitskerfi einstakra landa hafa dregist aftur úr alþjóðavæðingu fjármála og þeim samþættu og samtengdu evrópsku fjármálamörkuðum þar sem margar fjármálastofnanir stunda starfsemi yfir landamæri. Kreppan leiddi í ljós annmarka á samstarfi, samræmingu, samræmdri beitingu á lögum Sambandsins og skort á trausti milli lögbærra landsyfirvalda

2) Áður en til fjármálakreppunnar kom og á meðan á henni hefur staðið hefur Evrópuþingið óskað eftir breytingum sem miða að samþættara evrópsku eftirliti til að tryggja að allir aðilar búi við raunveruleg jöfn samkeppnisskilyrði á vettvangi Sambandsins og til að endurspegla vaxandi samþættingu fjármálamarkaða í Sambandinu (í ályktunum sínum frá 13. apríl 2000 um orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar um að setja ramma um starfsemi fjármálamarkaða: Aðgerðaáætlun frá 21. nóvember 2002 um reglur um varfærnisefirlit í Evrópusambandinu, frá 11. júlí 2007 um stefnu í fjármálaþjónustu (2005–2010) – hvítbók, frá 23. september 2008 með tilmælum til framkvæmdastjórnarinnar um vognarsjóði og óskráð hlutabréf og frá 9. október 2008 með tillögum til framkvæmdastjórnarinnar um eftirfylgni í Lamfalussy-ferlinu: framtidarskipan eftirlits, og í afstöðu þess frá 22. apríl 2009 um breytta tillögu að tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins um stofnun og rekstur fyrirtækja á sviði váttrygginga og endurtrygginga (Gjaldþolsáætlun II) og frá 23. apríl 2009 um tillögu að reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins um lánshæfismatsfyrirtæki).

3) Í nóvember 2008 veitti framkvæmdastjórnin nefnd háttsettra embættismanna, undir formennsku Jacques de Larosière, umboð til að gera tillögur um hvernig styrkja mætti fyrirkomulag evrópsks eftirlits með það í huga að auka öryggi borgaranna og endurreisa traust á fjármálakerfinu. Í lokaskýrslu sinni 25. febrúar 2009 („de Larosière-skýrslunni“) mælti nefndin með því að eftirlitsramminn yrði styrktur til að draga úr hættu á fjármálakreppum í framtíðinni og alvöru þeirra. Nefndin mælti með víðtækum umbótum á skipulagi eftirlits með fjármálageiranum í Sambandinu. Í De Larosière skýrslunni er einnig mælt með því að Evrópsku fjármálaeftirlitskerfi (ESFS) yrði komið á fót sem samanstæði af þremur evrópskum eftirlitsstofnunum (ESA) – einni fyrir bankageirann, annarri fyrir verðbréfaceirann og hinni þriðju fyrir váttrygginga- og lífeyrissjóðageirann, og að evrópskt kerfisáætturáð yrði stofnað.

(*) Þessi ESB-gerð birtist í Stjtd. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 120. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 92/2018 frá 27. apríl 2018 um breytingu á IX. viðauka (Fjármálaþjónusta) við EES-samninginn (bíður birtingar).

(1) Álit frá 18. mars 2010 (Stjtd. ESB C 87, 1.4.2010, bls. 1).

(2) Álit frá 18. mars 2010 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum).

(3) Afstaða Evrópuþingsins frá 22. september 2010 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum) og ákvörðun ráðsins frá 17. nóvember 2010.

- 4) Framkvæmdastjórnin til í orðsendingu sinni frá 4. mars 2009, undir yfirskriftinni „Drifkraftur efnahagsbata Evrópu“ að lögð yrðu fram lagadrög um að koma á fót evrópsku fjármálaeftirlitskerfi og í orðsendingu sinni frá 27. maí 2009, undir yfirskriftinni „Evrópskt fjármálaeftirlit“, veitti hún ítarlegri upplýsingar um mögulega uppbyggingu þessa nýja eftirlitsramma.
- 5) Leiðtogaráðið mæltist til, í ályktunum sínum í kjölfar funda þess 18. og 19. júní 2009, að evrópsku fjármálaeftirlitskerfi yrði komið á fót sem samanstæði af þremur nýjum evrópskum eftirlitsstofnunum. Kerfið ætti að miða að því að auka gæði og samkvæmni í eftirliti á landsvísi, efla eftirlit með samstæðum sem starfa yfir landamæri og koma á sameiginlegu evrópsku regluverki fyrir allar fjármálastofnanir á innri markaðnum. Leiðtogaráðið lagði áherslu á að evrópsku eftirlitsstofnanir ættu einnig að hafa eftirlitsheimildir með tilliti til lánshæfismatsfyrirtækja og hvatti framkvæmdastjórnina til að undirbúa raunhæfar tillögur um hvernig evrópska fjármálaeftirlitskerfið gæti gengt mikilvægu hlutverki þegar kreppa steðjaði að.
- 6) Framkvæmdastjórnin samþykkti 23. september 2009 tillögur um þrjár reglugerðir sem koma á fót evrópska fjármálaeftirlitskerfinu, þ.m.t. stofnun evrópsku eftirlitsstofnananna þriggja.
- 7) Til að evrópska fjármálaeftirlitskerfið geti starfað á skilvirkan hátt er nauðsynlegt að breyta réttargerðum Sambandsins með tilliti til starfssviða evrópsku eftirlitsstofnananna þriggja. Slíkar breytingar varða skilgreiningu á umfangi tiltekinnar valdheimilda evrópsku eftirlitsstofnananna, samþættingu ákvæðinna valdsviða sem komið er á með réttargerðum Sambandsins og breytingar til að tryggja snurðulausa og skilvirka starfsemi evrópsku eftirlitsstofnananna með tilliti til evrópska fjármálaeftirlitskerfisins.
- 8) Stofnun evrópsku eftirlitsstofnananna þriggja ætti að fylgja sameiginlegt regluverk til að tryggja samkvæma samræmingu og samræmda beitingu og stuðla þannig að meiri skilvirkni í starfsemi innri markaðarins.
- 9) Í reglugerðunum um stofnun evrópska fjármálaeftirlitskerfisins er kveðið á um að evrópsku eftirlitsstofnunum sé heimilt, fyrir svið sem eru sérstaklega sett fram í viðkomandi löggjöf, að semja drög að tæknistöðlum til að leggja fyrir framkvæmdastjórnina til samþykkis, í samræmi við 290. gr. og 291. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, með framseldum gerðum eða framkvæmdargerðum. Í þessari tilskipun ætti að tilgreina fyrsta hluta þessara sviða og ætti það ekki að hafa áhrif á möguleikann á að bæta fleiri sviðum við í framtíðinni.
- 10) Í viðkomandi löggjöf ætti að skilgreina þau svið þar sem evrópsku eftirlitsstofnanirnar hafa valdheimildir til að semja drög að tæknistöðlum og hvernig þeir skulu samþykktir. Í viðkomandi löggjöf ætti að mæla fyrir um atriði, skilyrði og nákvæmar skilgreiningar eins og tilgreint er í 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins ef um er að ræða framseldar gerðir.
- 11) Við ákvörðun á sviðum fyrir tæknistaðla ætti að finna gott jafnvægi milli þess að koma á einu samræmdu regluverki og þess að koma í veg fyrir að reglugerðir og framfylgd þeirra verði óþarflega flóknar. Aðeins ætti að velja þau svið þar sem samræmdar tæknireglur stuðla verulega og með skilvirkum hætti að því ná markmiðum viðkomandi löggjafar, um leið og tryggt er að stefnumótandi ákvarðanir Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar séu í samræmi við hefðbundnar verklagsreglur þeirra.
- 12) Svið sem falla undir tæknistaðla ættu að vera tæknilegs eðlis í raun, þar sem þróun þeirra kallar á sérfræðipækkingu eftirlitsaðilans. Í tæknistöðlum sem eru samþykktir sem framseldar gerðir ætti að útfæra, útskýra og ákvarða frekar skilyrðin fyrir samkvæmri samræmingu reglna, þ.m.t. í grunngerningum sem Evrópuþingið og ráðið samþykkja eða til að auka við eða breyta vissum atriðum sem ekki teljast grundvallaratriði í viðkomandi lagagerð. Í tæknistöðlum sem eru samþykktir sem framkvæmdargerðir ætti að kveða á um skilyrði fyrir samræmdri beitingu lagalega bindandi gerða Sambandsins. Í tæknistöðlum ættu ekki að felast ákvarðanir varðandi stefnu.
- 13) Þegar um er að ræða tæknilegra eftirlitsstaðla er rétt að innleiða ferlið sem kveðið er á um í 10.–14. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin) ⁽¹⁾, reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1094/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin) ⁽²⁾ og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1095/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópsku eftirlitsyfirlaldi (Evrópska verðbréfamarkaðs-eftirlitsstofnunin) ⁽³⁾, eftir því sem við á. Samþykkja ber tæknilega framkvæmdarstaðla í samræmi við ferlið sem kveðið er á um í 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á. Leiðtogaráðið studdi fjögurra þrepa „Lamfalussy“-nálgunina til að gera reglunefndarmeðferðina fyrir fjármálagöggjöf Sambandsins bæði skilvirkari og gagnsærri. Framkvæmdastjórnin hefur vald til að samþykkja annars stigs ráðstafanir á mörgum sviðum en margar annars stigs reglugerðir og tilskipanir framkvæmdastjórnarinnar eru í gildi. Aðeins skal samþykkja tæknilega eftirlitsstaðla í tilvikum þegar víðeigandi annars stigs ráðstafanir, sem eru hannaðar til að útfæra, útskýra eða ákvarða frekar skilyrði beitingar á þessum annars stigs ráðstöfunum, hafa verið samþykktar og ættu þær að samrýmast umræddum annars stigs ráðstöfunum.

(¹) Stjtið. ESB L 271, 18.10.2011, bls. 12.

(²) Stjtið. ESB L 271, 18.10.2011, bls. 48.

(³) Stjtið. ESB L 271, 18.10.2011, bls. 84.

- 14) Bindandi tækniáætlar stuðla að einu samræmdu regluverki fyrir lög um fjármálaþjónustu sem leiðtogaráðið samþykkti í niðurstöðum sínum frá júní 2009. Að því marki sem ákveðnar kröfur í löggjöf Sambandsins eru ekki samræmdar til fulls og í samræmi við varúðarregluna um eftirlit, þróun bindandi tækniáætlar, tilgreiningu eða ákvarðanatöku um skilyrði fyrir beitingu þessara krafna, ættu þær ekki að hindra aðildarríkin frá því að fara fram á viðbótarupplýsingar eða kveða á um strangari kröfur. Tækniáætlar ættu því að heimila aðildarríkjnum að gera slíkt á sértækum sviðum þegar þessir lagagæmingar kveða á um slíkt ákvörðunarvald.
- 15) Evrópsku eftirlitsstofnanirnar skulu, þar sem við á, hafa opið samráð við almenning, eins og sett er fram í reglugerðunum sem koma á fót evrópska fjármálaeftirlitskerfinu, áður en þær leggja tækniáætlar fyrir framkvæmdastjórnina og greina hugsanlegan kostnað og ávinning þar að lútandi.
- 16) Gera skal mögulegt að kveða á um umbreytingarráðstafanir í tæknistöðlunum, með fyrirvara um nægjanlega fresti, ef kostnaðurinn við tafarlausa framkvæmd yrði of mikill í samræmi við þann ávinning sem hlýstist þar af.
- 17) Í reglugerðunum sem koma á fót evrópska fjármálaeftirlitskerfinu er kveðið á um fyrirkomulag til að leysa ágreiningsmál milli lögbærra landsyfirvalda. Ef lögbært yfirvald fellst ekki á verklag eða inntak aðgerða eða aðgerðaleyfis annars lögbærs yfirvalds á sviðum sem tilgreind eru í réttargerðum Sambandsins ættu Evrópsku eftirlitsstofnanirnar, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010 þegar viðeigandi löggjöf krefst samvinnu, samræmingar eða sameiginlegrar ákvörðunartöku lögbærra landsyfirvalda í fleiri en einu aðildarríki, að geta aðstoðað þau, að beiðni eins af hlutaðeigandi lögbærum yfirvöldum, við að komast að samkomulagi innan þeirra tímamarka sem evrópsku eftirlitsstofnanirnar setja og ber þeim að hafa hliðsjón af viðkomandi löggjöf þar að lútandi ásamt því hversu ágreiningurinn er árfandi og flókinn. Ef slíkur ágreiningur er viðvarandi ættu Evrópsku eftirlitsstofnanirnar að geta greitt úr honum.
- 18) Í reglugerðunum sem koma á fót evrópsku eftirlitsstofnununum er þess krafist að tilgreina þurfi, í löggjöf sem bundin er við tiltekna geira, tilvik þar sem heimilt er að beita fyrirbyggjandi tilhögun til að greiða úr ágreiningi milli lögbærra landsyfirvalda. Í þessari tilskipun ætti að skilgreina fyrsta flokkinn af slíkum tilvikum án þess að það hafi áhrif á að fleiri slíkum tilvikum sé bætt við síðar. Tilskipun þessi ætti ekki að hindra evrópsku eftirlitsstofnanirnar í að grípa til aðgerða í samræmi við aðrar valdheimildir eða sinna skyldustörfum sem tilgreind eru í stofnreglugerðum þeirra, þ.m.t. sáttuamleitun sem ekki er bindandi, og skyldu þeirra til að stuðla að samkvæmri, skilvirkri og árangursríkri beitingu réttargerða Sambandsins. Enn fremur er breytinga þörf til að tryggja gagnsæi og lágmarkstruflun á ferlinu sem snýr að því að ná sameiginlegri ákvörðun á sviðum þar sem einhvers konar sáttuamleitun, sem ekki er bindandi, er fyrir hendi í viðkomandi réttargerðum eða þar sem lögbær yfirvöld, eitt eða fleiri, hafa frest til að taka sameiginlegar ákvarðanir. Bindandi málsmeðferð fyrir lausn deilumála er hugsuð til að finna lausn í aðstæðum þar sem lögbær landsyfirvöld geta ekki komið sér saman um hvernig greiða eigi úr formlegu eða efnislegu ágreiningsefni sem varðar reglufylgni við réttargerðir Sambandsins.
- 19) Í þessari tilskipun ætti því að tilgreina aðstæður þar sem jafna þarf formlegan eða efnislegan ágreining sem varðar reglufylgni við lög Sambandsins og lögbær landsyfirvöldin geta ekki leyst fyrir eigin tilstyrk. Við slíkar aðstæður ætti eitt af hlutaðeigandi lögbærum landsyfirvöldum að geta vakið máls á þessu við viðkomandi evrópska eftirlitsstofnun. Sú evrópska eftirlitsstofnun ætti að fara að stofnreglugerð sinni og þessari tilskipun. Hlutaðeigandi evrópsk eftirlitsstofnun ætti að geta krafist viðkomandi lögbær yfirvöld um að grípa til sértækra aðgerða eða grípa ekki til aðgerða til að jafna ágreininginn og tryggja reglufylgni við lög Sambandsins með bindandi hætti fyrir hlutaðeigandi lögbær yfirvöld. Í tilvikum þegar viðeigandi réttargerðir Sambandsins veita lögbærum yfirvöldum aðildarríkja ákvörðunarvald geta ákvarðanir evrópskrar eftirlitsstofnunar ekki komið í stað þess að lögbær yfirvöld beiti ákvörðunarvaldinu í samræmi við lög Sambandsins.
- 20) Í tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/48/EB frá 14. júní 2006 um stofnun og rekstur lánastofnana ⁽¹⁾ er kveðið á um sáttuamleitun eða sameiginlegar ákvarðanir að því er varðar tilgreiningu á mikilvægum útbúum til að taka þátt í samstarfshópi eftirlitsaðila, fullgildingu líkana og áhættumati samstæðu. Á öllum þessum sviðum ætti sérstaklega að tilgreina í breytingum, að komi til ágreinings á tilteknu tímabili geti evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin) leyst úr honum með því að nota ferlið sem lýst er í reglugerð (ESB) nr. 1093/2010. Sú aðferð tekur af tvímæli um að þótt ákvarðanir Evrópsku eftirlitsstofnunarinnar (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin) geti ekki komið í stað þess að landsbundin eftirlitsyfirvöld beiti ákvörðunarvaldi sínu ætti að vera hægt að leysa ágreining og efla samvinnu áður en endanleg ákvörðun er tekin og send til stofnunar.

(¹) Stjtið. ESB L 177, 30.6.2006, bls. 1.

- 21) Til að tryggja að yfirstandandi verkefni evrópsku bankaeftirlitsnefndarinnar, samstarfsnefndar evrópskra váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsaðila og nefndar evrópskra eftirlitsaðila færast hindrunarlaust yfir til nýju evrópsku eftirlitsstofnananna ættu tilvísanir til stofnananna (Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar, Evrópsku váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunarinnar og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar) að koma í stað tilvísana til þessara nefnda í viðkomandi löggjöf, eftir því sem við á.
- 22) Til að koma nýja rammanum sem kveðið er á um í sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins fyllilega til framkvæmda er nauðsynlegt að aðlaga og skipta út framkvæmdarvaldinu sem lýst er í 202. gr. stofnsáttmála Evrópubandalagsins (EB-sáttmálanum) með viðeigandi ákvæðum í 290. og 291. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins. Ljúka ætti þeirri endurskoðun innan þriggja ára frá gildistöku Lissabon-sáttmálans og eftirstandandi valdheimildir sem veittar eru í 202. gr. EB-sáttmálans ættu að falla úr gildi á þeim degi.
- 23) Aðlögun nefndarmedferða að sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 290. og 291. gr. hans, ætti að fara fram í hverju tilviki fyrir sig. Til að taka mið af tæknipróun á fjármálamörkuðum og skýra nánar kröfurnar sem mælt er fyrir um í tilskipunum, sem hefur verið breytt með þessari tilskipun ætti framkvæmdastjórnin að hafa vald til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.
- 24) Evrópuþingið og ráðið ættu að hafa þrjá mánuði frá tilkynningardegi til að andmæla framseldri gerð. Evrópuþingið og ráðið ættu að geta haft frumkvæði að því að framlengja þetta tímabil um þrjá mánuði þegar mikilvægir þættir eiga í hlut. Evrópuþingið og ráðið ættu einnig að geta upplýst aðrar stofnanir um þær fyrirætlanir sínar að hreyfa ekki andmælum. Skjót samþykkt á framseldum gerðum á sérstaklega við þegar um frest er að ræða, t.d. ef tímaáætlun varðandi samþykki framkvæmdastjórnarinnar á framseldum gerðum er í grundvallargerðinni.
- 25) Tilskipun þessi ætti ekki að hindra evrópsku eftirlitsstofnanirnar í að grípa til aðgerða í samræmi við aðrar valdheimildir eða sinna skyldustörfum sem tilgreind eru í stofnreglugerðum þeirra, þ.m.t. sáttaumleitun sem ekki er bindandi, og skyldu þeirra til að stuðla að samkvæmri, skilvirkri og árangursríkri beitingu réttargerða Sambandsins.
- 26) Nýja eftirlitsskipulagið, sem komið var á fót með evrópska fjármálaeftirlitakerfinu, mun krefjast náninnar samvinnu lögbærra landsyfirvalda við evrópsku eftirlitsstofnanirnar. Breytingarnar á viðeigandi löggjöf ættu að tryggja að engar lagalegar hindranir fyrirfinnist sem standi í vegi fyrir kröfunum um upplýsingaskipti sem er að finna í reglugerðunum um að koma á fót evrópsku eftirlitsstofnunum.
- 27) Upplýsingar sem sendar eru til eða skipst er á milli lögbærra yfirvalda og evrópsku eftirlitsstofnananna eða evrópska kerfisáætturáðsins skulu háðar þagnarskyldu þeirra sem starfa eða hafa starfað hjá þeim lögbæru yfirvöldum sem veita upplýsingunum viðtöku.
- 28) Í reglugerðunum um að koma á fót evrópsku eftirlitsstofnunum er kveðið á um að hægt sé að koma á tengslum við lögbær yfirvöld frá þriðju löndum og aðstoða við að undirbúa jafngildisvarðanir um eftirlitakerfi í þriðju löndum. Breyta ætti tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/39/EB frá 21. apríl 2004 um markaði fyrir fjármálagerninga⁽¹⁾ og tilskipun 2006/48/EB til að heimila evrópsku eftirlitsstofnunum að koma á samstarfssamningum við þriðju lönd og skiptast á upplýsingum þar sem þriðju lönd geta ábyrgt að þagnarskylda verði virt.
- 29) Að halda einn samsteyptan lista eða skrá um sérhverju flokk fjármálastofnana í Sambandinu, eins og sérhverju lögbæru landsyfirvaldi ber að gera nú þegar, mun auka gangsaði og á betur við með tilliti til innri markaðarins fyrir fjármálaþjónustu. Evrópsku eftirlitsstofnanirnar ættu að fá það hlutverk að koma á fót, birta og uppfæra reglulega skrárnar um fjármálaaðila í Sambandinu. Þetta varðar skrána yfir starfsleyfi lánastofnana sem lögbær landsyfirvöld hafa veitt, skrána yfir öll verðbréfafyrirtæki og skrána yfir skipulega verðbréfamarkaði samkvæmt tilskipun 2004/39/EB. Á sama hátt ætti evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin) að fá það hlutverk að koma á fót, birta og uppfæra reglulega skrána um samþykktar útboðs- og skráningarlýsingar og vottorð um samþykki samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/71/EB frá 4. nóvember 2003 um útboðs- og skráningarlýsingu sem birta skal við almennt útboð verðbréfa eða þegar þau eru tekin til viðskipta⁽²⁾.
- 30) Á þeim sviðum þar sem evrópsku eftirlitsstofnunum ber skylda til að semja drög að tæknistöðlum ætti að leggja þessi drög að tæknistöðlum fyrir framkvæmdastjórnina innan þriggja ára frá stofnun evrópsku eftirlitsstofnananna nema kveðið sé á um annan frest í viðkomandi lagagerð.
- 31) Verkefni evrópsku eftirlitsstofnunarinnar (Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar) að því er varðar tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/26/EB frá 19. maí 1998 um endanlegt uppgjör í greiðslu-uppgjörskerfum og uppgjörskerfum fyrir verðbréf⁽³⁾ ættu ekki að hafa áhrif á valdheimild seðlabankakerfis Evrópu til að stuðla að snurðulausum rekstri greiðslukerfa í samræmi við fjórða undirlíð í 2. mgr. 127. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

(1) Stjtið. ESB L 145, 30.4.2004, bls. 1.

(2) Stjtið. ESB L 345, 31.12.2003, bls. 64.

(3) Stjtið. EB L 166, 11.6.1998, bls. 45.

- 32) Tæknistaðlarnir, sem evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin) mun semja drög að í samræmi við þessa tilskipun og með tilliti til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/41/EB frá 3. júní 2003 um starfsemi og eftirlit með stofnunum sem sjá um starfstengdan lífeyri ⁽¹⁾, ættu ekki að hafa áhrif á valdheimildir aðildarríkjanna að því er varðar varfærniskröfur sem gilda um slíkar stofnanir eins og kveðið er á um í tilskipun 2003/41/EB.
- 33) Samkvæmt 5. mgr. 13. gr. tilskipunar 2003/71/EB er lögbær yfirvaldi í heimaaðildarríki heimilt að flytja samþykki á útboðs- og skráningarlýsingu til lögbærs yfirvalds annars aðildarríkis, með fyrirvara um samþykki lögbæra yfirvaldsins. Í ákvæðum 4. mgr. 28. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010 er þess krafist að evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópsku verðbréfa-markaðseftirlitsstofnuninni) sé tilkynnt um slíka framsalssamninga eigi síðar en einum mánuði áður en þeir taka gildi. Í ljósi fenginnar reynslu af framsali staðfestingar samkvæmt tilskipun 2003/71/EB, sem kveður á um styttri fresti, er þó rétt að beita ekki 4. mgr. 28. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010 í því tilvik.
- 34) Evrópsku eftirlitsstofnanirnar hafa sem stendur enga þörf fyrir að semja drög að tæknistöðlum að því er varðar fyrirliggjandi kröfur um að þeir sem í reynd stjórna starfsemi verðbréfafyrirtækja, lánastofnana, verðbréfasjóða og rekstrarfélaga þeirra hafi nægjanlega gott orðspor og fullnægjandi reynslu sem ætti að tryggja trausta og varfærna stjórnun þeirra. Með tilliti til mikilvægis þessara krafna ættu Evrópsku eftirlitsstofnanirnar þó að setja í forgang að koma á viðmiðun-arreglum um bestu starfsvenjur og sjá til þess að eftirlits- og varfærnisferlar samrýmist þessum bestu starfsvenjum. Þær ættu á sama hátt að tilgreina bestu starfsvenjur og tryggja samleitni þegar um er að ræða varfærniskröfur fyrir aðalskrifstofur þessara aðila.
- 35) Sameiginlega evrópska regluverkið sem gildir um allar fjármálastofnanir á innri markaðinum ætti að tryggja fullnægjandi samhæfingu á viðmiðum og aðferðafræði svo lögbær yfirvöld geti notað þau til að meta útlánaáhættu lánastofnana. Tilgangur þess að semja drög að tæknistöðlum með tilliti til innramatsaðferðarinnar, þróðu mæliaðferðarinnar og eigin líkans fyrir markaðs-áhættuaðferðina, eins og kveðið er á um í þessari tilskipun, ætti nánar til tekið að tryggja gæði og traustleika slíkra aðferða sem og samkvæmni í eftirliti lögbærra yfirvalda með þeim. Þessir tæknistaðlar ættu að gera lögbærum yfirvöldum kleift að heimila fjármálastofnunum að þróa mismunandi aðferðir sem grundvallast á reynslu þeirra og séreinkenna, í samræmi við kröfurnar sem mælt er fyrir um í tilskipun 2006/48/EB og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2006/49/EB frá 14. júní 2006 um eiginfjárröfur
- fjárfestingarfyrirtækja og lánastofnana ⁽²⁾ og með fyrirvara um kröfur í viðkomandi tæknistöðlum.
- 36) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð markmiðum þessarar tilskipunar, þ.e. að bæta starfsemi innri markaðarins með því að tryggja hátt, skilvirkt og samkvæmt stig varfærnis regluverks og eftirlits, og að vernda innstæðueigendur, fjárfesta og réttihafa og þar með einnig fyrirtæki og neytendur, vernda heilleika, skilvirkni og skipulega starfsemi fjármálamarkaða, viðhalda stöðugleika og sjálfbærni fjármálakerfisins, vernda raunhagkerfið og fjármál hins opinbera og styrkja samræmingu innra eftirlits, og þeim verður því betur náð á vettvangi Sambandsins vegna umfangs þeirra, er Sambandinu heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og kveðið er á um í 5. gr. sáttmálans um Evrópu-sambandið. Í samræmi við meðalhófsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari tilskipun til að ná þessum markmiðum.
- 37) Framkvæmdastjórnin ætti, eigi síðar en 1. janúar 2014, að tilkynna Evrópuþinginu og ráðinu um framlagningu evrópsku eftirlitsstofnananna á drögum að tæknistöðlum eins og kveðið er á um í þessari tilskipun og leggja fram viðeigandi tillögur.
- 38) Því ber að breyta tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 98/26/EB frá 19. maí 1998 um endanlegt uppgjör í greiðsluuppgjörskerfum og uppgjörskerfum fyrir verðbréf ⁽³⁾, tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/87/EB frá 16. desember 2002 um viðbótareftirlit með lánastofnunum, váttryggingafélögum og verðbréfafyrirtækjum sem eru hluti af fjármálasamsteypu ⁽⁴⁾, tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/6/EB frá 28. janúar 2003 um innherjasvik og markaðsmisnotkun (markaðssvik) ⁽⁵⁾, tilskipun 2003/41/EB, tilskipun 2004/39/EB, tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2004/109/EB frá 15. desember 2004 um samhæfingu krafna um gagnsæi í tengslum við upplýsingar um útgefendur verðbréfa sem eru skráð á skipulegan markað ⁽⁶⁾, tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2005/60/EB frá 26. október 2005 um ráðstafanir gegn því að fjármálakerfið sé notað til peningþvættis og til fjármögnunar hryðjuverkastarfsemi ⁽⁷⁾, tilskipun 2006/48/EB og tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/65/EB frá 13. júlí 2009 um samræmingu á lögum og stjórnsýslufyrirmælum um verðbréfasjóði (UCITS) ⁽⁸⁾ til samræmis við það.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 177, 30.6.2006, bls. 201.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 166, 11.6.1998, bls. 45.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 35, 11.2.2003, bls. 1.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 96, 12.4.2003, bls. 16.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 390, 31.12.2004, bls. 38.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 309, 25.11.2005, bls. 15.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB L 302, 17.11.2009, bls. 32.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 235, 23.9.2003, bls. 10.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

1. gr.

Breytingar á tilskipun 98/26/EB

Tilskipun 98/26/EB er breytt sem hér segir:

1) Í stað 3. mgr. 6. gr. komi eftirfarandi:

„3. Aðildarríkið, sem um getur í 2. mgr., skal án tafar tilkynna evrópska kerfisáhætturáðinu, öðrum aðildarríkjum og evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópska eftirlitsstofnunin á verðbréfamarkaði), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1095/2010 (*).

(*) Stjttíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 84.“

2) Í stað fyrstu undirgreinar 1. mgr. 10. gr. komi eftirfarandi:

„1. Aðildarríki skulu tilgreina kerfin og viðkomandi kerfisstjóra sem falla undir gildissvið þessarar tilskipunar og tilkynna Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni um þá og upplýsa stofnunina um yfirvöldin sem hafa verið valin í samræmi við 2. mgr. 6. gr. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal birta þessar upplýsingar á vefsetri sínu.“

3) Eftirfarandi grein bætist við:

„10. gr. a

1. Lögbæru yfirvöldin skulu eiga samstarf við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina að því er varðar þessa tilskipun, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1095/2010.

2. Lögbæru yfirvöldin skulu án tafar veita Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum, í samræmi við 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

2. gr.

Breytingar á tilskipun 2002/87/EB

Tilskipun 2002/87/EB er breytt sem hér segir:

1) Ákvæðum 4. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 2. mgr. komi eftirfarandi:

„2. Samræmingaraðilinn, sem er tilnefndur í samræmi við 10. gr., skal tilkynna móðurfyrirtækinu, sem fer fyrir samstæðunni, eða, ef ekki er um móðurfyrirtæki að ræða, eftirlitsskylda aðilanum með hæstu niðurstöðutölu efnahagsreiknings á mikilvægasta fjármálasviðinu innan samstæðu, að samstæðan hafi verið sanngreind sem fjármálasamsteypa og um tilnefningu samræmingaraðilans.

Samræmingaraðilinn skal einnig tilkynna lögbæru yfirvöldunum, sem veitt hafa starfsleyfi til eftirlitsskyldra aðila í hópnum, og lögbæru yfirvöldunum í aðildarríkinu þar sem blandað eignarhaldsfélag á fjármálasviði heldur aðalskrifstofu, og sameiginlegri

nefnd evrópsku eftirlitsstofnananna (hér á eftir „sameiginlega nefndin“), sem komið var á fót með 54. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin)(*), reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1094/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópskri eftirlitsstofnun (Evrópska trygginga- og lífeyrissjóðastofnunin) (**), og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1095/2010 frá 24. nóvember 2010 um að koma á fót evrópsku eftirlitsyfirvaldi (Evrópska eftirlitsstofnunin á verðbréfamarkaði) (***) eftir því sem við á.

(*) Stjttíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12.

(**) Stjttíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 48.

(***) Stjttíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 84.“

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„3. Sameiginlega nefndin skal birta á vefsetri sínu og halda uppfærðri skránni um sanngreindar fjármálasamsteypur. Upplýsingarnar skulu vera aðgengilegar með tengli á vefsetri sérhverrar evrópskrar eftirlitsstofnunar.“

2) Í 2. mgr. 9. gr. bætist eftirfarandi liður við:

„d) fyrirkomulag er fyrir hendi um að stuðla að og þróa, ef krafist er, fullnægjandi endurreisnar- og skilameðferðarfyrirkomulag og -áætlanir. Slíkt fyrirkomulag skal uppfæra reglulega.“

3) Í stað fyrirsagnar í 3. þætti komi eftirfarandi:

„RÁÐSTAFANIR TIL AÐ GREIÐA FYRIR VIÐBÓTAR-EFTIRLITI OG EFLA VALDHEIMILDIR SAMEIGINLEGU NEFNDARINNAR“.

4) Eftirfarandi grein er felld inn í 3. þátt:

„9. gr. a

Hlutverk sameiginlegu nefndarinnar

Sameiginlega nefndin skal, í samræmi við 56. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010 eftir því sem við á, tryggja samræmi í eftirliti þvert á atvinnugreinum og yfir landamæri og reglufylgni með löggjöf Sambandsins.“

5) Í stað 1. mgr. 10. gr. komi eftirfarandi:

„1. Til að tryggja eðlilega framkvæmd viðbótareftirlits með eftirlitsskyldum aðilum í fjármálasamsteypu skal tilnefna einn samræmingaraðila sem ber ábyrgð á samræmingu og framkvæmd viðbótareftirlits, úr hópi lögbærra yfirvalda hlutaðeigandi aðildarríkja, þ.m.t. þeirra í aðildarríkinu þar sem blandaða eignarhaldsfélagið í fjármálastarfsemi hefur aðalskrifstofu sína. Birta skal auðkenni samræmingaraðilans á vefsetri sameiginlegu nefndarinnar.“

- 6) Í stað annarrar undirgreinar 1. mgr. 11. gr. komi eftirfarandi:

„Til að greiða fyrir og koma á viðbótareftirliti á breiðum lagagrundvelli skulu samræmingaraðili, önnur viðkomandi, lögbær yfirvöld og, ef þörf krefur, önnur hlutaðeigandi lögbær yfirvöld, koma á sérstöku samræmingarfyrirkomulagi. Samræmingarfyrirkomulagið getur haft í för með sér viðbótarverkefni fyrir samræmingaraðilann og þar kann að vera sagt fyrir um tilhögun á ákvarðanatökufurli hlutaðeigandi lögbæra yfirvalda eins og um getur í 3., 4. og 5. gr. (4. mgr.), 6. og 12. gr. (2. mgr.), 16. og 18. gr. og um samstarf við önnur lögbær yfirvöld.“

Evrópsku eftirlitsstofnanirnar skulu, með milligöngu sameiginlegu nefndarinnar og í samræmi við 8. gr. og tilhögunina sem sett er fram í 56. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010 eftir því sem við á, semja viðmiðunarreglur sem miða að samleitni í samræmingu eftirlitsráðstafana í samræmi við 131. gr. a tilskipunar 2006/48/EB og 4. mgr. 248. gr. tilskipunar 2009/138/EB.“

- 7) Í stað þriðju undirgreinar 1. mgr. 12. gr. komi eftirfarandi:

„Lögbærum yfirvöldum er einnig heimilt að skiptast á við eftirfarandi yfirvöld á þeim upplýsingum sem þörf er á til að framkvæma skyldur þeirra varðandi eftirlitsskylda aðila í fjármálasamsteypum í samræmi við ákvæðin sem mælt var fyrir um í reglunum um sérsvið: seðlabankar, evrópska seðlabankakerfið, Seðlabanka Evrópu og evrópska kerfisáhætturáðið í samræmi við 15. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1092/2010 frá 24. nóvember 2010 um þjóðhagsvarúðareftirlit með fjármálakerfinu á sviði Evrópusambandsins og um stofnun evrópska kerfisáhætturáðsins (*).“

(*) Stjttíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 1.“

- 8) Eftirfarandi grein bætist við:

„12. gr. a

Samstarf og upplýsingaskipti við sameiginlegu nefndina

1. Lögbæru yfirvöldin skulu starfa með sameiginlegu nefndinni að því er varðar þessa tilskipun, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010.

2. Lögbæru yfirvöldin skulu án tafar veita sameiginlegu nefndinni allar nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum í samræmi við 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, í þessari röð.“

- 9) Í stað 1. mgr. 14. gr. komi eftirfarandi:

„1. Aðildarríkin skulu tryggja að engar lagalegar hömlur innan lögsögu þeirra hindri einstaklinga og lögaðila sem valdsvið viðbótareftirlits nær til, hvort sem þeir eru eftirlitsskyldur aðili eða ekki, frá því að skiptast innbyrðis á hvers konar upplýsingum sem gætu skipt máli fyrir slíkt viðbótareftirlit og skiptast á upplýsingum í samræmi við þessa tilskipun og við evrópsku eftirlitsstofnanirnar í samræmi við 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á, fyrir milligöngu sameiginlegu nefndarinnar, ef nauðsyn krefur.“

- 10) Í stað annarrar málsgreinar 16. gr. komi eftirfarandi:

„Með fyrirvara um 2. mgr. 17. gr. er aðildarríkjunum heimilt að ákvarða hvaða ráðstafanir lögbærum yfirvöldum þeirra er heimilt gera að því er varðar blönduð eignarhaldsfélög í fjármálastarfsemi. Í samræmi við 16. og 56. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á, geta evrópsku eftirlitsstofnanirnar, fyrir milligöngu sameiginlegu nefndarinnar, samið viðmiðunarreglur um ráðstafanir að því er varðar blönduð eignarhaldsfélög í fjármálastarfsemi.“

- 11) Ákvæðum 18. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 1. mgr. komi eftirfarandi:

„1. Með fyrirvara um sérreglur þar sem 3. mgr. 5. gr. gildir skulu lögbæru yfirvöldin skulu sannprófa hvort eftirlitsskyldir aðilar, þegar móðurfyrirtækið hefur aðalskrifstofu sína í þriðja landi, sæti eftirliti lögbærs yfirvalds í umræddu þriðja landi, jafngildu því sem kveðið er á um í þessari tilskipun um viðbótareftirlit með eftirlitsskyldum aðilum sem um getur í 2. mgr. 5. gr. Lögbæra yfirvaldið, sem væri samræmingaraðili ef framsettar viðmiðanir í 2. mgr. 10. gr. væru í gildi, skal framkvæma sannprófunina að beiðni móðurfyrirtækisins eða einhvers af eftirlitsskyldu aðilunum sem fengið hafa starfsleyfi í Sambandinu eða að eigin frumkvæði.“

Þetta lögbæra yfirvald skal hafa samráð við önnur viðkomandi lögbær yfirvöld og kappkosta að fara að viðeigandi viðmiðunarreglum sem sameiginlega nefndin hefur komið á í samræmi við 16. gr. og 56. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á.“

- b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„1a. Ef lögbært yfirvald samþykkir ekki ákvörðun sem annað viðkomandi lögbært yfirvald hefur tekið skv. 1. mgr., skal 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, gilda eftir því sem við á.“

12) Í stað 2. mgr. 19. gr. komi eftirfarandi:

„2. Með fyrirvara um 1. og 2. mgr. 218. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins skal framkvæmdastjórnin, með aðstoð sameiginlegu nefndarinnar, evrópsku bankanefndarinnar, nefnd evrópskra eftirlitsaðila með váttryggingum og starfstengdum lífeyrissjóðum og nefndarinnar um fjármálasamsteypu, skoða niðurstöður samningaviðræðnanna sem um getur í 1. mgr. og meta árangur þeirra.“

13) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 1. mgr. 20. gr.:

„Þessar ráðstafanir taka ekki til efnis valdheimildarinnar sem er framseld og falin framkvæmdastjórninni að því er varðar atriðin sem eru tilgreind í a-lið 21. gr.“

14) Ákvæðum 21. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 4. mgr. komi eftirfarandi:

„4. Evrópsku eftirlitsstofnanirnar geta, fyrir milligöngu sameiginlegu nefndarinnar, látið í té almennar viðmiðunarreglur um hvort líklegt sé að viðbótareftirlitsfyrirkomulag lögbærra yfirvalda í þriðju löndum nái markmiðunum með viðbótareftirliti, eins og þau eru skilgreind í þessari tilskipun, að því er varðar eftirlitsskylda aðila í fjármálasamsteypu þar sem aðilinn sem fer fyrir samsteypunni hefur aðalskrifstofu sína í þriðja landi. Sameiginlega nefndin skal endurskoða allar slíkar viðmiðunarreglur reglulega og taka tillit til allra breytinga á viðbótareftirliti sem slík lögbær yfirvöld framkvæma.“

b) Í stað 5. mgr. komi eftirfarandi:

„5. Eigi síðar en 1. desember 2011 skal framkvæmdastjórnin endurskoða 20. gr. og leggja fram viðeigandi tillögur að nýrri löggjöf til að hægt sé að beita framseldum gerðum til fulls skv. 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og framkvæmdargerðum skv. 291. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins að því er varðar þessa tilskipun. Með fyrirvara um framkvæmdarráðstafanir sem þegar hafa verið samþykktar skulu valdheimildirnar, sem framkvæmdastjórninni er falið í 21. gr. til að samþykkja framkvæmdarráðstafanir sem enn eru við lýði eftir gildistöku Lissabonsáttmálans, falla úr gildi 1. desember 2012.“

15) Eftirfarandi grein bætist við:

„21. gr. a

Tæknistaðlar

1. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar tilskipunar er Evrópsku eftirlitsstofnunin heimilt, í samræmi við 56. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010 eftir því sem við á, að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum, að því er varðar:

a) ákvæði 11. mgr. 2. gr. til að kveða nánar á um beitingu 17. gr. tilskipunar ráðsins 78/660/EBE með tilliti til þessarar tilskipunar,

b) ákvæði 17. mgr. 2. gr. til að koma á ferlum eða kveða nánar á um viðmiðanir til að ákvarða „viðkomandi lögbært yfirvald“,

c) ákvæði 5. mgr. 3. gr. til að kveða nánar á um aðra mæliþætti til að auðkenna fjármálasamsteypu.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á.

2. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar er Evrópsku eftirlitsstofnunin heimilt, í samræmi við 56. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á, að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum, að því er varðar:

a) ákvæði 2. mgr. 6. gr. til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu aðferðanna við útreikninga sem tilgreindar eru í II. hluta í I. viðauka en með fyrirvara um 4. mgr. 6. gr.,

b) ákvæði 2. mgr. 7. gr. til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu málsmeðferðar við að fella atriði undir gildissvið skilgreiningarinnar á „áhættusamþjöppun“ í eftirlitsyfirlitinu sem um getur í öðrum undirlíð 2. mgr. 7. gr.,

c) ákvæði 2. mgr. 8. gr. til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu málsmeðferðar við að fella atriði undir gildissvið skilgreiningarinnar á „viðskiptum innan samstæðunnar“ í eftirlitsyfirlitinu sem um getur í öðrum undirlíð 2. mgr. 8. gr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á.

3. gr.

Breytingar á tilskipun 2003/6/EB

Tilskipun 2003/6/EB er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi undirgreinar bætast við 5. mgr. 1. gr.:

„Evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópska eftirlitsstofnunin á verðbréfamarkaði), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1095/2010 (*), er heimilt að útfæra drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að tryggja samræmda samhæfingu skilyrða fyrir beitingu gerðanna, sem framkvæmdastjórnin samþykkti í samræmi við þessa grein, í tengslum við viðurkenndar markaðsvenjur.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í annarri undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

(*) Stjútíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 84.“

2) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 6. gr.:

„11. Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni er heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu gerðanna sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við sjötta undirlið fyrstu undirgreinar 10. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

3) Ákvæðum 8. gr. er breytt sem hér segir:

a) fyrirliggjandi texti verður 1. mgr.,

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„2. Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni er heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu gerða sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 1. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

4) Í 14. gr. bætist eftirfarandi málsgrein við:

„5. Aðildarríkin skulu árlega veita Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heildarupplýsingar sem varða allar stjórnsýsluráðstafanir og viðurlög sem beitt hefur verið í samræmi við 1. og 2. mgr.

Þegar lögbært yfirvald hefur birt upplýsingar um stjórnsýsluráðstafanir eða viðurlög opinberlega skal það samtímis tilkynna það til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar.

Þegar birt viðurlög varða verðbréfafyrirtæki sem hefur starfsleyfi í samræmi við tilskipun 2004/39/EB skal Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin bæta tilvísun við birtu viðurlögin í skránni yfir verðbréfafyrirtæki sem komið er á fót skv. 3. mgr. 5. gr. tilskipunar 2004/39/EB.“

5) Eftirfarandi grein bætist við:

15. gr. a

1. Lögbæru yfirvöldin skulu eiga samstarf við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina að því er varðar þessa tilskipun, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1095/2010.

2. Lögbæru yfirvöldin skulu án tafar veita Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum í samræmi við 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

6) Ákvæðum 16. gr. er breytt sem hér segir:

a) í stað fjórðu undirgreinar 2. mgr. komi eftirfarandi:

„Með fyrirvara um 258. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins er lögbæru yfirvaldi, sem hefur

ekki fengið svar við beiðni sinni um upplýsingar innan hæfilegs frests eða ef beiðni þess er hafnað, heimilt, innan hæfilegs tímafrests, að vísa höfnuninni eða aðgerðaleyfinu til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar. Í tilvikunum sem um getur í fyrsta málslið er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að grípa til aðgerða í samræmi við 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, með fyrirvara um möguleikana á að neita að verða við beiðni um upplýsingar, sem kveðið er á um í annarri undirgrein þessarar málsgreinar, og möguleikann á að Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin aðhafist í samræmi við 17. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

b) eftirfarandi komi í stað fimmtu undirgreinar 4. mgr.:

„Með fyrirvara um 258. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins er lögbæru yfirvaldi heimilt, ef ekki er brugðist við beiðni þess innan hæfilegs frests um að hefja rannsókn, eða beiðni þess um að starfsfólki þess verði heimilað að aðstoða starfsfólk lögbærs yfirvalds annars aðildarríkis, að vísa þeirri höfnun eða aðgerðaleyfi til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar innan hæfilegs tímafrests. Í tilvikunum sem um getur í fyrsta málslið er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að grípa til aðgerða í samræmi við 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, með fyrirvara um möguleikana á að neita að verða við beiðni um upplýsingar, sem kveðið er á um í fjórðu undirgrein þessarar málsgreinar, og möguleikann á að Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin aðhafist í samræmi við 17. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

c) Í stað 5. mgr. komi eftirfarandi:

„5. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 2. og 4. mgr. er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum um verkferla og form vegna upplýsingaskipta og rannsókna yfir landamæri eins og um getur í þessari grein.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

7) Eftirfarandi grein bætist við:

„17. gr. a

Framkvæmdastjórnin skal, eigi síðar en 1. desember 2011, endurskoða 1., 6., 8., 14. og 16. gr. og leggja fram viðeigandi tillögur að nýrri löggjöf svo hægt sé að beita framseldu gerðunum skv. 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og framkvæmdargerðunum skv. 291. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins til fulls, að því er varðar þessa tilskipun. Með fyrirvara um framkvæmdarráðstafanir sem þegar hafa verið samþykktar skulu valdheimildirnar sem framkvæmdastjórninni eru faldar í 17. gr. til að samþykkja framkvæmdarráðstafanir sem eru enn við lýði eftir gildistöku Lissabonsáttmálans, falla úr gildi 1. desember 2012.“

4. gr.

Breytingar á tilskipun 2003/41/EB

Tilskipun 2003/41/EB er breytt sem hér segir:

1) Ákvæðum 9. gr. er breytt sem hér segir:

a) í stað a-liðar 1. mgr. komi eftirfarandi:

„a) lögbæra yfirvaldið hefur skráð stofnunina í landsskrána eða hefur heimild til þess; skráin skal einnig vísa til aðildarríkjanna þar sem stofnunin starfar, ef um er að ræða starfsemi sem nær yfir landamæri, eins og um getur í 20. gr.; senda skal slíkar upplýsingar til evrópsku eftirlitsstofnunarinnar (Evrópska trygginga- og lífeyrissjóðastofnunin) sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1094/2010 (*) og skal hún birta þær á vefsetri sínu,

(*) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 48.“

b) Í stað 5. mgr. komi eftirfarandi:

„5. Þegar starfsemin nær yfir landamæri, eins og um getur í 20. gr., skulu skilyrði fyrir rekstri stofnunarinnar vera með fyrirvara um að lögbær yfirvöld í heimaaðildarríkinu hafi veitt henni starfsleyfi fyrirfram. Aðildarríkin skulu án tafar tilkynna Evrópsku váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnuninni þegar slíkt starfsleyfi er veitt.“

2) Ákvæðum 13. gr. er breytt sem hér segir:

a) núverandi texti verður 1. mgr.,

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„2. Evrópsku váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnuninni er heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum um form og sniðmát skjalanna sem talin eru upp í i.–vi. undirlið c-liðar 1. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010.“

3) Í stað annarrar undirgreinar 4. mgr. 14. gr. komi eftirfarandi:

„Sérhver ákvörðun um að banna starfsemi stofnunar skal ítarlega rökstudd og tilkynnt hlutaðeigandi stofnun. Enn fremur skal tilkynna Evrópsku váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnuninni um það.“

4) Í stað fyrstu undirgreinar 6. mgr. 15. gr. komi eftirfarandi:

„6. Til að samræma betur reglur um útreikning á váttryggingaskuld sem unnt er að réttlæta, einkum vaxtastig og aðrar forsendur sem hafa áhrif á fjárhæð váttryggingaskuldar skal framkvæmdastjórnin, eftir að hafa ráðfært sig við Evrópsku váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunina, gefa út skýrslu á tveggja ára fresti, eða að beiðni

aðildarríkis, um með hvaða hætti starfsemi yfir landamæri þróast.“

5) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 20. gr.:

„11. Aðildarríkin skulu tilkynna Evrópsku váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnuninni um landsákvæði sín um varfærni sem eiga við um starfstengd lífeyriskerfi sem falla ekki undir tilvísunina til innlendirar félagsmála- og vinnulöggjafar í 1. mgr.

Aðildarríkin skulu reglulega uppfæra þessar upplýsingar og a.m.k. á tveggja ára fresti og skal Evrópska váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin gera þessar upplýsingar aðgengilegar á vefsetri sínu.

Til að tryggja samræmda beitingu þessarar málsgreinar skal Evrópska váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum um ferla sem ber að fylgja og form og sniðmát sem lögbæru yfirvöldin nota við sendingu og uppfærslu á viðkomandi upplýsingum til Evrópsku trygginga- og lífeyrissjóðastofnunarinnar. Evrópska váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin skal leggja þessi drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010.“

6) Ákvæðum 21. gr. er breytt sem hér segir:

a) í stað fyrirsagnarinnar komi eftirfarandi:

„Samstarf milli aðildarríkja, Evrópsku váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunarinnar og framkvæmdastjórnarinnar“,

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„2a. Lögbæru yfirvöldin skulu hafa samstarf við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina að því er varðar þessa tilskipun í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1094/2010.

Lögbæru yfirvöldin skulu án tafar veita Evrópska váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnuninni allar nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum samkvæmt þessari tilskipun og samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 í samræmi við 35. gr. þeirrar reglugerðar.“,

c) Í stað 3. mgr. komi eftirfarandi:

„3. Sérhvert aðildarríki skal upplýsa framkvæmdastjórnina og Evrópsku váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunina um öll meiri háttar vandkvæði sem upp kunna að koma við framkvæmd þessarar tilskipunar.

Framkvæmdastjórnin, Evrópska váttrygginga- og lífeyrissjóðaeftirlitsstofnunin og lögbær yfirvöld hlutaðeigandi aðildarríkja skulu skoða slík vandkvæði eins fljótt og auðið er til þess að finna viðeigandi lausn.“

5. gr.

Breytingar á tilskipun 2003/71/EB

Tilskipun 2003/71/EB er breytt sem hér segir:

1) Í stað 3. mgr. 4. gr. komi eftirfarandi:

„3. Evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópsku verðbréfa-markaðseftirlitsstofnuninni), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1095/2010 (*), er heimilt, til að tryggja samkvæma samræmingu á þessari tilskipun, að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í því skyni að tilgreina undanþágurnar varðandi a til e-lið í 1. mgr. og a- til h-lið í 2. mgr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

(*) Stjttíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 84.“

2) Eftirfarandi undirgreinar bætast við í 2. mgr. 5. gr.:

„Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar og framseldra gerða, sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 5. mgr., skal Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu framseldra gerða, sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 5. mgr., að því er varðar samræmt sniðmát fyrir framsetningu samantektar og til að gera fjárfestum kleift að bera viðkomandi verðbréf saman við aðrar viðeigandi vörur.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

3) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 7. gr.:

„4. Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni er heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu framseldra gerða sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 1. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

4) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 8. gr.:

„5. Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni er heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu framseldra gerða sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 4. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

5) Ákvæðum 13. gr. er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi undirgrein bætist við 2. mgr.:

„Lögbæra yfirvaldið skal tilkynna Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni um samþykki á útboðs- og skráningarlýsingu og viðbótum við hana, samtímis því að samþykktin er tilkynnt útgefandanum, tilboðsgjafanum eða þeim sem óskar eftir töku verðbréfa til viðskipta á skipulegan verðbréfamarkað, eftir því sem við á. Lögbæru yfirvöldin skulu samtímis því veita Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni afrit af útboðs- og skráningarlýsingunni og viðbótum við hana.“

b) Í stað 5. mgr. komi eftirfarandi:

„5. Lögbæru yfirvaldi í heimaaðildarríki er heimilt að flytja samþykki á útboðs- og skráningarlýsingu til lögbærs yfirvalds annars aðildarríkis, með fyrirvara um tilkynningu fyrirfram til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar, og samþykki lögbæra yfirvaldsins. Tilkynna skal slíkan flutning til útgefanda, tilboðsgjafa eða þess, sem óskar eftir töku verðbréfa til viðskipta á skipulegum verðbréfamarkaði, innan þriggja virkra daga frá því að lögbært yfirvald í heimaaðildarríkinu tók ákvörðunina. Fresturinn sem um getur í 2. mgr. gildir frá þeim degi. Ákvæði 4. mgr. 28. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010 gildir ekki um flutning á samþykki útboðs- og skráningarlýsingar í samræmi við þessa málsgrein.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar og greiða fyrir samskiptum milli lögbærra yfirvalda og milli lögbærra yfirvalda og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar, er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum vegna tilkynninganna sem kveðið er á um í þessari málsgrein.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í annari undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

6) Ákvæðum 14. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 1. mgr. komi eftirfarandi:

„1. Þegar útboðs- og skráningarlýsing hefur verið samþykkt skal hún skráð hjá lögbæru yfirvaldi í heimaaðildarríkinu, gerð tiltæk Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni fyrir milligöngu lögbæra yfirvaldsins og gerð aðgengileg almenningi af hálfu útgefandans, tilboðsgjafans eða þess, sem óskar eftir töku verðbréfa til viðskipta á skipulegum verðbréfamarkaði, eins fljótt og audið er og í öllum tilvikum innan hæfilegs frests og í síðasta lagi við upphaf almenns útboðs eða töku verðbréfa til viðskipta á skipulegum verðbréfamarkaði. Þar að auki, ef um er að ræða fyrsta almennt útboð á flokki hlutabréfa sem ekki hefur verið tekinn til viðskipta áður á skipulegum verðbréfamarkaði, skal útboðs- og skráningarlýsing vera aðgengileg í a.m.k. sex virka daga áður en útboði lýkur.“

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„4a. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal birta á vefsetri sínu skrá yfir samþykktar útboðs- og skráningarlýsingar í samræmi við 13. gr., þ.m.t., ef við á, tengil á útboðs- og skráningarlýsinguna sem birt er á vefsetri lögbæra yfirvaldsins í heimaáðildarríkinu eða á vefsetri útgefanda eða á vefsetri skipulegs verðbréfamarkaðar. Uppfæra skal birtu skrána og skal sérhver lýsing vera aðgengileg á vefsetrinu í a.m.k. 12 mánuði.“

7) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 16. gr.:

„3. Til að tryggja samkvæma samræmingu skal Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í þessari grein og hafa hliðsjón af tæknipróun á fjármálamörkuðum, semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum sem tilgreina tilvikin þar sem mikilvægur nýr þáttur, veruleg mistök eða ónákvæmni varðandi upplýsingarnar í útboðs- og skráningarlýsingunni útheimtir að viðbót við útboðs- og skráningarlýsinguna verði birt. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal leggja þessi drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

8) Ákvæðum 17. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 1. mgr. komi eftirfarandi:

„1. Með fyrirvara um 23. gr. og þegar almennt útboð eða taka verðbréfa til viðskipta á skipulegum verðbréfamarkaði er fyrirhuguð í einu eða fleiri aðildarríkjum eða í öðru aðildarríki en heimaáðildarríkinu, skal útboðs- og skráningarlýsing sem heimaáðildarríkið hefur samþykkt og allar viðbætur við hana, gilda fyrir almennt útboð verðbréfa eða töku þeirra til viðskipta í hvaða gístiaðildarríkjum sem er, að því tilskildu að Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin og lögbæru yfirvaldi hvers gístiaðildarríkis sé tilkynnt um það í samræmi við 18. gr. Lögbær yfirvöld í gístiaðildarríkjum skulu ekki hefja neins konar samþykktarferli eða stjórnsýslumæðferð vegna útboðs- og skráningarlýsinga.“

b) Í stað 2. mgr. komi eftirfarandi:

„2. Ef mikilvægir nýir þættir, veruleg mistök eða ónákvæmni koma í ljós frá því að útboðs- og skráningarlýsingin var samþykkt, eins og um getur í 16. gr., skal lögbært yfirvald í heimaáðildarríkinu krefjast þess að birt sé viðbót, sem samþykkja ber eins og kveðið er á um í 1. mgr. 13. gr. Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni og lögbæru yfirvaldi í gístiaðildarríkinu er heimilt að láta lögbært yfirvald í heimaáðildarríkinu vita ef þörf er á nýjum upplýsingum.“

9) Eftirfarandi málsgreinar bætist við í 18. gr.:

„3. Lögbært yfirvald í heimaáðildarríkinu skal tilkynna Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni um vottorð um samþykki á útboðs- og skráningarlýsingu á sama tíma og lögbæru yfirvaldi og gístiaðildarríkinu er tilkynnt um það.

Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin og lögbært yfirvald í gístiaðildarríkinu skulu birta á vefsetrum sínum skrá yfir vottorð um samþykki á útboðs- og skráningarlýsingum og öðrum viðbótum þar að lútandi, þ.m.t., ef við á, tengil á þau skjöl sem birt eru á vefsetri lögbæra yfirvaldsins í heimaáðildarríkinu, á vefsetri útgefandans eða á vefsetri skipulega verðbréfamarkaðarins. Uppfæra skal birtu skrána og skal sérhver lýsing vera aðgengileg á vefsetrunum í a.m.k. 12 mánuði.

4. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar og til að hafa hliðsjón af tæknipróun á fjármálamörkuðum er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir tilkynningar um vottorð um samþykki, afrit útboðs- og skráningarlýsingar, viðbótina við útboðs- og skráningarlýsinguna og þýðinguna á samantektinni.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

10) Ákvæðum 21. gr. er breytt sem hér segir:

a) Eftirfarandi málsgreinar bætist við:

„1a. Lögbæru yfirvöldin skulu eiga samstarf við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina að því er varðar þessa tilskipun, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1095/2010.

1b. Lögbæru yfirvöldin skulu án tafar veita Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni allar nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum, í samræmi við 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

b) Í stað þriðju undirgreinar 2. mgr. komi eftirfarandi:

„Aðildarríkin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina, Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina og lögbær yfirvöld í hinum aðildarríkjunum um allar ráðstafanir sem gerðar hafa verið í tengslum við framsal verkefna, þ.m.t. nákvæm skilyrði sem gilda um slíkt framsal.“

c) eftirfarandi undirgrein bætist við 4. mgr.:

„Í samræmi við 21. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010 skal Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin hafa rétt til að taka þátt í vettvangs-sköðunum sem um getur í d-lið sem tvö eða fleiri lögbær yfirvöld standa að sameiginlega.“

11) Ákvæðum 22. gr. er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi undirgrein bætist við 2. mgr.:

„Lögbæru yfirvöldin geta vísað til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar tilvikum þar sem beiðni um samstarf, einkum varðandi upplýsingaskipti, hefur verið synjað eða ekkert hefur verið aðhafst innan hæfilegs frests. Með fyrirvara um 258. gr. sáttmálsans um starfshætti Evrópusambandsins er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt, í þeim tilvikum sem um getur í fyrsta málslið, að grípa til aðgerða í samræmi við þær valdheimildir sem henni eru veittar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

b) Í stað 3. mgr. komi eftirfarandi:

„3. Ákvæði 1. mgr. skulu ekki hindra lögbær yfirvöld frá því að skiptast á trúnaðarupplýsingum eða senda trúnaðarupplýsingar til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar eða evrópska kerfisáætturáðsins, háð takmörkunum sem varða upplýsingar um einstök fyrirtæki og áhrif á þriðju lönd, eins og kveðið er á um í reglugerð (ESB) nr. 1095/2010 og reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1092/2010 frá 24. nóvember 2010 um þjóðhagsvarúðareftirlit með fjármálakerfinu á sviði Evrópusambandsins og um stofnun evrópska kerfisáætturáðsins (*) eftir því sem við á. Upplýsingar sem skipst er á milli lögbærra yfirvalda og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar eða evrópska kerfisáætturáðsins skulu háð þagnarskyldu sem hvílir á þeim sem starfa eða hafa starfað hjá þeim lögbæru yfirvöldum sem veittu upplýsingunum viðtöku.

(*) Stj. tíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 1.“

c) Eftirfarandi málsgrein bætist við:

„4. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar og til að hafa hliðsjón af tæknipróun á fjármálamörkuðum skal Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina upplýsingarnar sem krafist er í 2. mgr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 2. mgr. og til að hafa hliðsjón af tæknipróun á fjármálamörkuðum er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir samstarf og upplýsingaskipti milli lögbærra yfirvalda.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

12) Í stað 23. gr. komi eftirfarandi:

„23. gr.

Varúðarráðstafanir

1. Komist lögbært yfirvald í gístiaðildarríkinu að því að útgefandi eða fjármálastofnanirnar, sem annast almenna útboðið, hafi gerst sekar um frávik frá reglum eða að útgefandi hafi ekki staðið við skuldbindingar sem fylgja töku verðbréfa til viðskipta á skipulegum verðbréfamarkaði skal það vísa málinu til lögbærs yfirvalds í heimaaðildarríkinu og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar.

2. Ef útgefandinn eða fjármálastofnanir sem annast almenna útboðið halda áfram að brjóta viðkomandi laga- eða regluákvæði, þrátt fyrir ráðstafanir sem lögbært yfirvald heimaaðildarríkis hefur gert eða vegna þess að slíkar ráðstafanir reynast ófullnægjandi, skal lögbært yfirvald í gístiaðildarríkinu, eftir að hafa upplýst lögbært yfirvald í heimaaðildarríkinu og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina um það, gera allar viðeigandi ráðstafanir til að vernda fjárfesta og skal það upplýsa framkvæmdastjórnina og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina um það við fyrsta tækifæri.“

6. gr.

Breytingar á tilskipun 2004/39/EB

Tilskipun 2004/39/EB er breytt sem hér segir:

1) Í stað 3. mgr. 5. gr. komi eftirfarandi:

„3. Aðildarríki skulu skrá öll verðbréfafyrirtæki. Skráin skal vera aðgengileg almenningi og fela í sér upplýsingar um þjónustuna eða starfsemina sem verðbréfafyrirtækið hefur starfsleyfi fyrir. Hún skal uppfærð reglulega. Tilkynta skal sérhvert starfsleyfi til evrópsku eftirlitsstofnunarinnar (Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar) sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1095/2010 (*).

Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal taka saman skrá um öll verðbréfafyrirtæki í Sambandinu. Skráin skal innihalda upplýsingar um þjónustu eða starfsemi sem verðbréfafyrirtækið hefur starfsleyfi fyrir og skal hún uppfærð reglulega. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal birta og uppfæra þessa skrá á vefsetri sínu.

Þegar lögbært yfirvald hefur afturkallað starfsleyfi í samræmi við b- til d-lið 8. gr. skal birta afturköllun þessa á skránni næstu fimm árin.

(*) Stj. tíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 84.“

2) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 7. gr.:

„4. Til að tryggja samkvæma samræmingu á þessari grein og 2.–4. mgr. 9. gr. og 1. og 2. mgr. 10. gr. er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina:

- a) upplýsingarnar sem veita á lögbærum yfirvöldum skv. 2. mgr. 7 gr., þ.m.t. starfsáætlunina,
- b) kröfurnar sem gilda um rekstur verðbréfafyrirtækja skv. 4. mgr. 9. gr. og upplýsingarnar um tilkynningar skv. 2. mgr. 9. gr.,
- c) kröfurnar sem gilda um hluthafa og aðila með virka eignarhlutdeild, sem og hindranir sem gætu komið í veg fyrir að lögbært yfirvald geti gegnt eftirlitshlutverki sínu með skilvirkum hætti skv. 1. og 2. mgr. 10. gr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 2. mgr. 7. gr. og 2. mgr. 9. mgr. er Evrópsku verðbréfamarkaðs-eftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða stöðluð eyðublöð, sniðmát og ferla fyrir tilkynningu eða tilhögun upplýsingamiðlunar sem kveðið er á um í þessum greinum.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

3) Í 8. gr. bætist eftirfarandi málsgrein við:

„Tilkynna skal Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni um sérhverja afturköllun á starfsleyfi.“

4) Í 10. gr. a bætist eftirfarandi málsgrein við:

„8. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar skal Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að koma á tæmandi skrá yfir upplýsingar, sem um getur í 4. mgr., sem fyrirhugaðir yfirtökuaðilar eiga að láta fylgja með í tilkynningu sinni, með fyrirvara um 2. mgr.

Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal leggja þessi drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 10. gr., 10. gr. a og 10. gr. b, er Evrópsku verðbréfamarkaðs-eftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða stöðluð eyðublöð, sniðmát og ferla fyrir fyrirkomulag samráðs milli viðkomandi lögbærra yfirvalda, eins og um getur í 4. mgr. 10. gr.

Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal leggja þessi drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í annari undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

5) Ákvæðum 15. gr. er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi komi í stað 1. mgr.:

„1. Aðildarríkin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina um alla erfiðleika almenns eðlis sem verðbréfafyrirtæki þeirra verða fyrir við stofnsetningu eða veitingu fjárfestingarþjónustu og/eða við að annast fjárfestingarstarfsemi í þriðja landi.“

b) Í stað 2. mgr. komi eftirfarandi:

„2. Ef framkvæmdastjórnin telur, á grundvelli upplýsinga sem hún fær skv. 1. mgr., að þriðja land veiti verðbréfafyrirtækjum Sambandsins ekki aðgang að markaðinum í reynd sem er sambærilegum þeim aðgangi sem Sambandið veitir verðbréfatækjum frá því þriðja landi getur hún, að teknu tilliti til leiðbeininga frá Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni, lagt fyrir ráðið tillögur um að það veiti viðeigandi umboð til samningaumleitana til að ná fram sambærilegri samkeppnisaðstöðu fyrir verðbréfafyrirtæki Sambandsins. Ráðið skal taka ákvörðun með auknum meirihluta.

Evrópupingið skal án tafar og fyllilega upplýst um öll stig málsmeðferðarinnar í samræmi við 217. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal aðstoða framkvæmdastjórnina að því er varðar þessa grein.“

6) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 2. mgr. 16. gr.:

„Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni er heimilt að semja viðmiðunarreglur varðandi vöktunaraðferðirnar sem um getur í þessari málsgrein.“

7) Í stað fyrsta undirliðar 6. mgr. 19. gr. komi eftirfarandi:

„— Þjónustan sem um getur í inngangshlutunum tengist hlutabréfum, sem tekin eru til viðskipta á skipulegum verðbréfamarkaði eða á samsvarandi markaði í þriðja landi, peningamarkaðsgerningum, skuldabréfum eða tryggðum skuldaskjölum (að undanskildum þeim skuldabréfum eða tryggðu skuldaskjölum sem eru með innbyggðum afleiðum), verðbréfasjóðum og öðrum fjármálagerningum sem ekki eru samsettir. Verðbréfamarkaður í þriðja landi skal talinn samsvara skipulegum verðbréfamarkaði ef hann er í samræmi við samsvarandi kröfur og þær sem komið er á skv. III. bálki. Framkvæmdastjórnin og Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skulu birta á vefsetrum sínum skrá yfir þá markaði sem teljast jafngildir. Skrá þessi skal uppfærð reglulega. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal aðstoða framkvæmdastjórnina við mat á mörkuðum í þriðju löndum.“

- 8) Í stað fyrstu undirgreinar 3. mgr. 23. gr. komi eftirfarandi:

„3. Aðildarríki, sem ákveða að heimila verðbréfa-fyrirtækjum að tilnefna fasta umboðsmenn, skulu koma á opinberri skrá. Fastir umboðsmenn skulu skráðir í opinbera skrá aðildarríkisins þar sem þeir hafa staðfestu. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal birta á vefsetri sínu tilvísanir eða tengla í opinberar skrár sem aðildarríkin, sem ákveða að leyfa verðbréfafyrirtækjum að skipa fasta umboðsmenn, hafa komið á samkvæmt þessari grein.“

- 9) Ákvæðum 25. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 1. mgr. komi eftirfarandi:

„1. Með fyrirvara um skiptingu ábyrgðar við framfylgd ákvæða tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/6/EB frá 28. janúar 2003 um innherjasvik og markaðsmisnotkun (markaðssvik) (*), skulu aðildarríki sem Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin samhafir í samræmi við 31. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, tryggja að fyrir liggji viðeigandi ráðstafanir sem gera lögbæra yfirvaldinu kleift að fylgjast með starfsemi verðbréfafyrirtækja til að tryggja að þau starfi heiðarlega, af sanngirni og fagmennsku og á þann hátt sem stuðlar að heilleika markaðarins.

(*) Stjttíð. ESB L 96, 12.4.2003, bls. 16.“

- b) Í stað 2. mgr. komi eftirfarandi:

„2. Aðildarríkin skulu krefjast þess að verðbréfafyrirtæki hafi tiltæk, fyrir lögbæra yfirvaldið til afnota, í a.m.k. fimm ár viðeigandi gögn varðandi öll viðskipti með fjármálagerninga sem þau hafa annast, hvort heldur er fyrir eigin reikning eða fyrir hönd viðskiptavinar. Ef um er að ræða færslur sem gerðar eru fyrir hönd viðskiptavina skulu skrárnar innihalda allar upplýsingar og kenniupplýsingar um viðskiptavininn og upplýsingarnar sem krafist er samkvæmt tilskipun 2005/60/EB.

Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni er heimilt að óska eftir upplýsingum í samræmi við ferlið og samkvæmt skilyrðunum sem sett eru fram í 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

- 10) Í stað 2. mgr. 27. gr. komi eftirfarandi:

„2. Lögbæra yfirvaldið á þeim markaði sem skiptir mestu máli að því er varðar seljanleika, eins og hann er skilgreindur fyrir hvert hlutabréf í 25. gr., skal ákvarða a.m.k. árlega, á grundvelli meðaltalsvirðis fyrirmæla sem framkvæmd eru á markaðinum vegna þess hlutabréfs, hlutabréfaflokkinn sem það tilheyrir. Gera skal þessar upplýsingar aðgengilegar öllum markaðsaðilum og senda þær Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni sem skal birta þær á vefsetri sínu.“

- 11) Ákvæðum 31. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Í stað annarrar undirgreinar 2. mgr. komi eftirfarandi:

„Þegar verðbréfafyrirtækið hyggst nota fasta umboðsmenn skal lögbært yfirvald í heimaaðildarríki verðbréfafyrirtækisins, að beiðni lögbærs yfirvalds gístiaðildarríkisins og innan hæfilegs frests, greina frá því hvaða föstu umboðsmenn verðbréfafyrirtækið hyggst nota í því aðildarríki. Gístiaðildarríkið getur birt slíkar upplýsingar. Evrópsku eftirlitsstofnuninni á verðbréfamarkaði er heimilt að óska eftir upplýsingum í samræmi við ferlið og samkvæmt skilyrðunum sem sett eru fram í 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

- b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„7. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í því skyni að tilgreina hvaða upplýsingar eigi að senda í samræmi við 2., 4. og 6. mgr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir sendingu upplýsinga í samræmi við 3., 4. og 6. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

- 12) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 32. gr.:

„10. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í því skyni að tilgreina hvaða upplýsingar eigi að senda í samræmi við 2., 4. og 9. mgr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir sendingu upplýsinga í samræmi við 3. og 9. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

- 13) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 36. gr.:
- „6. Tilkynna skal Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni um allar afturkallanir á starfsleyfi.“
- 14) Í stað 2. mgr. 41. gr. komi eftirfarandi:
- „2. Lögbært yfirvald sem óskar tímabundinnar niðurfellingar eða afturköllunar á viðskiptum með fjármálagerning á einum eða fleiri skipulegum verðbréfamörkuðum skal þegar í stað birta ákvörðun sína og upplýsa Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina og lögbæru yfirvöld í hinum aðildarríkjunum um það. Lögbær yfirvöld í hinum aðildarríkjunum skulu krefjast tímabundinnar niðurfellingar eða afturköllunar á viðskiptum með fjármálagerning á skipulegum verðbréfamörkuðum og markaðstorgum sem starfa undir eftirliti þeirra, nema ef það kynni að skaða að verulegu leyti hagsmuni fjárfestanna eða skipulega starfsemi innri markaðarins.“
- 15) Í stað annarrar undirgreinar 6. mgr. 42. gr. komi eftirfarandi:
- „Skipulegi verðbréfamarkaðurinn skal tilkynna lögbæru yfirvaldi í heimaaðildarríki sínu í hvaða aðildarríki það ætli að gera slíkar ráðstafanir. Lögbært yfirvald í heimaaðildarríkinu skal senda þessar upplýsingar innan eins mánaðar til aðildarríkisins þar sem skipulegi verðbréfamarkaðurinn ætlar að gera slíkar ráðstafanir. Evrópsku eftirlitsstofnuninni á verðbréfamarkaði er heimilt að óska eftir upplýsingum í samræmi við ferlið og samkvæmt skilyrðunum sem sett eru fram í 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“
- 16) Í stað 47. gr. komi eftirfarandi:
- „47. gr.
- Skrá yfir skipulega verðbréfamarkaði**
- Sérhvert aðildarríki skal gera skrá yfir þá skipulegu verðbréfamarkaði sem það er heimaaðildarríki fyrir og senda hana til hinna aðildarríkjanna og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar. Senda skal samþættillega tilkynningu vegna allra breytinga á þessari skrá. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal birta og uppfæra skrá yfir alla skipulega verðbréfamarkaði á vefsetri sínu.“
- 17) Ákvæðum 48. gr. er breytt sem hér segir:
- a) Í stað 1. mgr. komi eftirfarandi:
- „1. Sérhvert aðildarríki skal tilnefna lögbær yfirvöld sem eiga að annast þau skyldustörf sem kveðið er á um í þessari tilskipun. Aðildarríkin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina, Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina og lögbær yfirvöld í hinum aðildarríkjunum um hvaða lögbær yfirvöld beri ábyrgð á að sinna þessum skyldustörfum og hvornig þau skiptast á milli þeirra.“,
- b) í stað þriðju undirgreinar 2. mgr. komi eftirfarandi:
- „Aðildarríkin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina, Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina og lögbær yfirvöld í hinum aðildarríkjunum um allar ráðstafanir sem gerðar hafa verið í tengslum við framsal verkefna, þ.m.t. nákvæm skilyrði sem gilda um slíkt framsal.“,
- c) Í stað 3. mgr. komi eftirfarandi:
- „3. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal birta og uppfæra á vefsetri sínu skrá yfir lögbæru yfirvöldin sem um getur í 1. og 2. mgr.“
- 18) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 51. gr.:
- „4. Aðildarríkin skulu árlega veita Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heildarupplýsingar um allar stjórnsýslulegar ráðstafanir og viðurlög sem beitt hefur verið í samræmi við 1. mgr. og 2. mgr.
5. Þegar lögbært yfirvald hefur birt upplýsingar um stjórnsýsluráðstafanir eða viðurlög opinberlega skal það samtímis tilkynna það til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar.
6. Þegar birt viðurlög varða verðbréfafyrirtæki sem hefur starfsleyfi í samræmi við þessa tilskipun skal Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin bæta tilvísun við birtu viðurlögin í skránni yfir verðbréfafyrirtæki sem komið er á fót skv. 3. mgr. 5. gr.“
- 19) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 53. gr.:
- „3. Lögbæru yfirvöldin skulu tilkynna Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni um kæru- og úrlausnarmeðferð sem um getur í 1. mgr. og eru tiltækar innan lögsögu þeirra.
- Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal birta og uppfæra skrá yfir allt fyrirkomulag utan dómstóla á vefsetri sínu.“
- 20) Í stað fyrirsagnar II. kafla komi eftirfarandi:
- „Samstarf milli lögbærra yfirvalda í aðildarríkjunum og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar“
- 21) Ákvæðum 56. gr. er breytt sem hér segir:
- a) í stað þriðju undirgreinar 1. mgr. komi eftirfarandi:
- „Til að greiða fyrir og hraða samstarfi, einkum upplýsingaskiptum, skulu aðildarríkin tilnefna eitt lögbært yfirvald sem tengilið vegna þessarar tilskipunar. Aðildarríkin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina, Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina og hin aðildarríkin um hvaða yfirvöld hafa verið tilnefnd til að veita viðtöku beiðnum um upplýsingaskipti eða samstarf samkvæmt þessari málsgrein. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal birta og uppfæra skrá yfir yfirvöld þessi á vefsetri sínu.“,

b) Í stað 4. mgr. komi eftirfarandi:

„4. Þegar lögbært yfirvald hefur gildar ástæður til að ætla að aðilar, sem lúta ekki eftirliti þess, hafi brotið eða brjóti gegn ákvæðum þessarar tilskipunar á yfirráðasvæði annars aðildarríkis, skal það tilkynna lögbæru yfirvaldi í hinu aðildarríkinu og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni um það á eins nákvæman hátt og unnt er. Lögbæra yfirvaldið sem fær tilkynninguna skal grípa til viðeigandi aðgerða. Það skal tilkynna lögbæra yfirvaldinu, sem tilkynnir þetta, og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni um niðurstöður aðgerðanna og, eftir því sem unnt er, um mikilvæga þróun meðan á þessu stendur. Þessi málsgrein er með fyrirvara um valdheimildir lögbæra yfirvaldsins sem sendir tilkynninguna.“

c) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„6. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir fyrirkomulag samvinnu sem um getur í 2. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

22) Ákvæðum 57. gr. er breytt sem hér segir:

a) fyrirliggjandi texti verður 1. mgr.,

b) Eftirfarandi málsgreinar bætist við:

„2. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal geta tekið þátt í starfsemi samstarfshópa eftirlitsaðila með það markmið að stuðla að samleitni í eftirlitsaðferðum, þ.m.t. sannprófanir eða rannsóknir á staðnum, sem tvö eða fleiri lögbær yfirvöld framkvæma í samræmi við 21. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

3. Til að tryggja samkvæma samræmingu 1. mgr. er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum um nánari útlitun á upplýsingaskiptum milli lögbærra yfirvalda í samstarfi um eftirlit, sannprófanir á staðnum og rannsóknir.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 1. mgr. er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir lögbær yfirvöld fyrir þátttöku í eftirlitsstarfsemi, sannprófanir á staðnum og rannsóknir.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

23) Ákvæðum 58. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 4. mgr. komi eftirfarandi:

„4. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 1. og 2. mgr. er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir upplýsingaskipti.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

b) Í stað 5. mgr. komi eftirfarandi:

„5. Hvorki þessi grein né 54. eða 63. gr. skal koma í veg fyrir að lögbært yfirvald sendi Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni, evrópska kerfisáætturáðinu, seðlabönkum, seðlabankakerfi Evrópu og Seðlabanka Evrópu, sem gegna hlutverki yfirvalda á sviði peningamála, og, þar sem við á, til annarra opinberra yfirvalda sem bera ábyrgð á eftirliti með greiðsluuppgjörskerfum, trúnaðarupplýsingar sem ætlaðar eru til framkvæmdar verkefnum þeirra; á sama hátt skal ekki koma í veg fyrir að slík yfirvöld eða aðilar miðli upplýsingum til lögbærra yfirvalda sem þau kunna að þarfnast til að sinna því hlutverki sínu sem kveðið er á um í þessari tilskipun.“

24) Eftirfarandi grein bætist við:

„58. gr. a

Bindandi sáttumleitun

Lögbæru yfirvöldunum er heimilt að vísa til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar tilvikum þar sem beiðni sem varðar einn af eftirfarandi þáttum hefur verið synjað eða ekkert verið aðhafst innan hæfilegs frests:

a) annast eftirlitsstarfsemi, sannprófun á staðnum eða rannsókn, eins og kveðið er á um í 57. gr., eða

b) skiptast á upplýsingum eins og kveðið er á um í 58. gr.

Í tilvikunum sem um getur í fyrstu málsgrein er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að grípa til aðgerða í samræmi við 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, með fyrirvara um möguleikana á að neita að verða við beiðni um upplýsingar sem kveðið er á um í 59. gr. a og möguleikann á því að Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin aðhafist í samræmi við 17. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

25) Í stað annarrar málsgreinar 59. gr. komi eftirfarandi:

„Þegar um slíka neitun er að ræða skal lögbært yfirvald tilkynna lögbæra yfirvaldinu sem leggur fram beiðni og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni til samræmis við það og veita eins nákvæmar upplýsingar og unnt er.“

26) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 60. gr.:

„4. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 1. og 2. mgr., er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir samráð við önnur lögbær yfirvöld áður en starfsleyfi er veitt.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykka tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

27) Ákvæðum 62. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað annarrar undirgreinar 1. mgr. komi eftirfarandi:

„Ef verðbréfafyrirtækið starfar áfram með þeim hætti að augljóst er að það skaðar hagsmuni fjárfesta í heimaaðildarríki verðbréfasjóðsins eða skipulega starfsemi markaða þrátt fyrir ráðstafanir sem lögbært yfirvald í heimaaðildarríkinu gerir eða vegna þess að slíkar ráðstafanir reynast ófullnægjandi, gildir eftirfarandi:

a) eftir að hafa tilkynnt lögbæra yfirvaldinu í heimaaðildarríkinu um þær skal lögbæra yfirvaldið í gístiaðildarríkinu gera allar viðeigandi ráðstafanir sem þörf er á til að vernda fjárfesta og eðlilega starfsemi markaða, sem geta m.a. falist í því að koma í veg fyrir að brotleg verðbréfafyrirtæki stofni til frekari viðskipti á yfirráðasvæðum þeirra. Framkvæmdastjórninni og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni skal tilkynnt um allar slíkar ráðstafanir án tafar,

b) auk þess er lögbæru yfirvaldi í gístiaðildarríkinu heimilt að vísa málinu til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar sem getur gripið til aðgerða í samræmi við þær valdheimildir sem henni eru veittar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

b) í stað þriðju undirgreinar 2. mgr. komi eftirfarandi:

„Ef verðbréfafyrirtækið heldur áfram að brjóta laga- eða regluákvæðin sem um getur í fyrstu undirgrein og sem gilda í gístiaðildarríkinu, þrátt fyrir ráðstafanir gístiaðildarríkisins, gildir eftirfarandi:

a) eftir að hafa tilkynnt lögbæra yfirvaldinu í heimaaðildarríkinu um þær skal lögbæra yfirvaldið í gístiaðildarríkinu gera allar viðeigandi ráðstafanir sem þörf er á til að vernda fjárfesta og eðlilega starfsemi markaða. Framkvæmdastjórninni og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni skal tilkynnt um allar slíkar ráðstafanir án tafar,

b) auk þess er lögbæru yfirvaldi í gístiaðildarríkinu heimilt að vísa málinu til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar sem getur gripið til aðgerða í samræmi við þær valdheimildir sem henni eru veittar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

c) Í stað annarrar undirgreinar 3. mgr. komi eftirfarandi:

„Ef skipulegi verðbréfamarkaðurinn eða markaðstorg fjármálagerninga starfar áfram með þeim hætti að augljóst er að það skaðar hagsmuni fjárfesta í heimaaðildarríki verðbréfasjóðsins eða skipulega starfsemi markaða, þrátt fyrir ráðstafanir sem lögbært yfirvald í heimaaðildarríkinu gerir eða vegna þess að slíkar ráðstafanir reynast ófullnægjandi, gildir eftirfarandi:

a) eftir að hafa tilkynnt lögbæra yfirvaldinu í heimaaðildarríkinu um þær skal lögbæra yfirvaldið í gístiaðildarríkinu gera allar viðeigandi ráðstafanir sem þörf er á til að vernda fjárfesta og eðlilega starfsemi markaða, sem geta m.a. falist í því að koma í veg fyrir að skipulegi verðbréfamarkaðurinn eða markaðstorg fjármálagerninga veiti fjarlægum aðilum eða þátttakendum með staðfestu í gístiaðildarríkinu aðgang að fyrirkomulagi sínu. Framkvæmdastjórninni og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni skal tilkynnt um allar slíkar ráðstafanir án tafar,

b) auk þess er lögbæru yfirvaldi í gístiaðildarríkinu heimilt að vísa málinu til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar sem getur gripið til aðgerða í samræmi við þær valdheimildir sem henni eru veittar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

28) Eftirfarandi grein bætist við:

„62. gr. a

Samstarf og upplýsingaskipti við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina

1. Lögbæru yfirvöldin skulu eiga samstarf við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina að því er varðar þessa tilskipun, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1095/2010.

2. Lögbæru yfirvöldin skulu án tafar veita Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum, í samræmi við 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

29) Í stað 1. mgr. 63. gr. komi eftirfarandi:

„1. Aðildarríkjunum og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni, í samræmi við 33. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, er því aðeins heimilt að gera samstarfssamninga um upplýsingaskipti við lögbær yfirvöld í þriðju löndum ef um upplýsingarnar ríkir þagnarskylda í a.m.k. sama mæli og krafist er í 54. gr. Slík upplýsingaskipti verða að eiga sér stað við framkvæmd verkefna þessara lögbæru yfirvalda.

Aðildarríkjunum og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni er heimilt að senda persónuupplýsingar til þriðja lands, í samræmi við IV. kafla tilskipunar 95/46/EB.

Aðildarríkjunum og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni er heimilt að gera samstarfssamninga um upplýsingaskipti við yfirvöld í þriðju löndum, aðila og einstaklinga eða lögaðila sem bera ábyrgð á einu eða fleiri af eftirfarandi atriðum:

- a) eftirliti með lánastofnunum, öðrum fjármála- stofnunum, váttryggingafélögum og eftirliti með fjármálamörkuðum,
- b) félagsslitum og gjaldþrotaskiptum verðbréfa- fyrirtækja og annarri svipaðri málsmeðferð,
- c) að annast, sem hluta af eftirlitsstarfsemi sinni, lögboðna endurskoðun reikninga verðbréfafyrirtækja og annarra fjármálastofnana, lánastofnana og váttryggingafélaga eða sem annast, sem hluta af eftirlitsstarfsemi sinni, stjórn bótakerfa,
- d) eftirliti með stofnunum sem tengjast félagsslitum og gjaldþrotaskiptum verðbréfafyrirtækja og annarri svipaðri málsmeðferð,
- e) eftirliti með aðilum sem sjá um lögboðna endur- skoðun reikninga váttryggingafélaga, lánastofnana, verðbréfafyrirtækja og annarra fjármálastofnana.

Ekki er heimilt að gera samstarfssamningana sem um getur í þriðju undirgrein nema að þagnarskylda ríki um veittar upplýsingar sem er að lágmarki jafngild þeirri krafist er skv. 54. gr. Slík upplýsingaskipti miða að því að gera þessum lögbæru yfirvöldum, stofnunum og einstaklingum eða lögaðilum kleift að sinna verkefnum sínum.“

- 30) Eftirfarandi grein er felld inn:

„64. gr. a

Sólarlagsákvæði

Framkvæmdastjórnin skal endurskoða 2., 4. og 10. gr. b, 13., 15., 18., 19., 21., 22., 24. og 25. gr., 27. til 30. gr., 40., 44., 45., 56. og 58. gr. fyrir 1. desember 2011 og leggja fram viðeigandi tillögu að nýrri löggjöf svo hægt sé að beita framseldu gerðunum til fulls skv. 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og framkvæmdargerðum skv. 291. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins að því er varðar þessa tilskipun. Með fyrirvara um framkvæmdarráðstafanir sem þegar hafa verið samþykktar skulu valdheimildirnar sem framkvæmdastjórninni eru faldar í 64. gr. til að samþykkja framkvæmdarráðstafanir sem eru enn við lýði eftir gildistöku Lissabonsáttmálans 1. desember 2009, falla úr gildi 1. desember 2012.“

7. gr.

Breytingar á tilskipun 2004/109/EB

Tilskipun 2004/109/EB er breytt sem hér segir:

- 1) Ákvæðum 3. mgr. 2. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Í stað fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„3. Til að taka tillit til tækniþróunar á fjármála- mörkuðum, tilgreina kröfurnar og tryggja samræmda

beitingu á 1. mgr. skal framkvæmdastjórnin samþykkja, í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og í samræmi við skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir varðandi skilgreiningarnar sem settar eru fram í 1. mgr.“

- b) Í stað þriðju undirgreinar komi eftirfarandi:

„Mælt skal fyrir um ráðstafanirnar, sem um getur í a- og b-lið annarrar undirgreinar, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr., með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b.“

- 2) Ákvæðum 6. mgr. 5. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Í stað fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„6. Til að taka tillit til tækniþróunar á fjármála- mörkuðum skal framkvæmdastjórnin, í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr., samþykkja ráð- stafanirnar til að tilgreina kröfurnar og tryggja samræmda beitingu 1. til 5. mgr. þessarar greinar“.

- b) Í stað þriðju undirgreinar komi eftirfarandi:

„Samþykkja skal ráðstafanirnar, sem um getur í a-lið, í samræmi við reglunefndarmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 27. gr. „Mælt skal fyrir um ráð- stafanirnar, sem um getur í b- og c-lið, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr., með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b.“

- c) Í stað fjórðu undirgreinar komi eftirfarandi:

„Framkvæmdastjórninni er heimilt, eftir því sem við á, að aðlaga einnig fimm ára tímabilið, sem um getur í 1. mgr., með framseldri gerð, í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b.“

- 3) Ákvæðum 7. mgr. 9. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Í stað fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„7. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir til að taka tillit til tækniþróunar á fjármálamörkuðum og til að tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í 2., 4. og 5. mgr.“

- b) Í stað annarrar undirgreinar komi eftirfarandi:

„Framkvæmdastjórnin skal tilgreina, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, hámarks lengd „stuttu greiðslutímabilanna“ sem um getur í 4. mgr. þessarar greinar, ásamt viðeigandi eftirlitskerfi lögbærra yfirvalda í heimaaðildarríkinu.“

4) Ákvæðum 12. gr. er breytt sem hér segir:

a) í 8. mgr.:

- i) í stað inngangshluta fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„8. Til að taka tillit til tækniþróunar á fjármálamörkuðum og tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í 1., 2., 4., 5. og 6. mgr. þessarar greinar skal framkvæmdastjórnin skal samþykkja ráðstafanir, í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og í samræmi við skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b.“

ii. a-liður falli brott,

iii. önnur undirgrein falli brott,

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„9. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar og til að taka tillit til tækniþróunar á fjármálamörkuðum er Evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1095/2010 (*) heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum sem nota á þegar tilskildar upplýsingar eru tilkynntar útgefandanum skv. 1. mgr. þessarar greinar eða þegar upplýsingarnar eru skráðar skv. 3. mgr. 19. gr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

(*) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 84.“

5) Ákvæðum 13. gr. er breytt sem hér segir:

a) í 2. mgr.:

- i) Í stað fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„2. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, með framseldum gerðum, í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir til að taka tillit til tækniþróunar á fjármálamörkuðum og til að tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í 1. mgr. Hún skal einkum ákvarða.“

ii. í stað c-liðar komi eftirfarandi:

„c) efni tilkynningar sem gera á,“

iii. önnur undirgrein falli brott,

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„3. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 1. mgr. þessarar greinar og til að taka tillit til tækniþróunar á fjármálamörkuðum er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja

drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum sem nota á þegar tilskildar upplýsingar eru tilkynntar útgefandanum skv. 1. mgr. þessarar greinar eða þegar upplýsingarnar eru skráðar skv. 3. mgr. 19. gr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

6) Í stað 2. mgr. 14. gr. komi eftirfarandi:

„2. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir til að taka tillit til tækniþróunar á fjármálamörkuðum og til að tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í 1. mgr.“

7) Í stað 4. mgr. 17. gr. komi eftirfarandi:

„4. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir til að taka tillit til tækniþróunar á fjármálamörkuðum, þróunar í upplýsinga- og fjarskiptatækni og til að tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í 1., 2. og 3. mgr. Framkvæmdastjórnin skal einkum tilgreina hvers konar fjármálastofnanir gera hluthöfum kleift að nýta sér fjárhagslegan rétt sinn, eins og kveðið er á um í c-lið 2. mgr.“

8) Í stað 5. mgr. 18. gr. komi eftirfarandi:

„5. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir til að taka tillit til tækniþróunar á fjármálamörkuðum, þróunar í upplýsinga- og fjarskiptatækni og til að tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í 1. til 4. mgr. Framkvæmdastjórnin skal einkum tilgreina hvers konar fjármálastofnanir gera eigendum skuldabréfa kleift að neyta fjárhagslegs réttar síns, eins og kveðið er á um í c-lið 2. mgr.“

9) Í stað 4. mgr. 19. gr. komi eftirfarandi:

„4. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir í því skyni að tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í 1., 2. og 3. mgr.

Framkvæmdastjórnin skal einkum tilgreina hvernig útgefandi, eigandi hluta eða annarra fjármálagerna, einstaklingur eða lögaðili, sem um getur í 10. gr., eigi að senda upplýsingarnar til lögbæra yfirvaldsins í heimaáildarríkinu skv. 1. mgr. annars vegar eða 3. mgr. hins vegar svo hægt sé að senda upplýsingarnar á rafrænan hátt í heimaáildarríkinu.“

10) Í stað 4. mgr. 21. gr. komi eftirfarandi:

„4. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir til að taka tillit til tækniþróunar á fjármálamörkuðum, þróunar í upplýsinga- og fjar-skiptatækni og til að tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í 1., 2. og 3. mgr.

Framkvæmdastjórnin skal einkum tilgreina:

- a) lágmarksstaðla um miðlun upplýsinga, sem reglur kveða á um, eins og um getur í 1. mgr.,
- b) lágmarksstaðla um miðlægt geymslakerfi eins og um getur í 2. mgr.

Framkvæmdastjórnin getur einnig tilgreint og uppfært skrá yfir miðla sem dreifa upplýsingum til almennings.“

11) Eftirfarandi komi í stað fyrstu undirgreinar 1. mgr. 22. gr.:

„1. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal, í samræmi við 16. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, semja viðmiðunarreglur til að greiða enn frekar fyrir aðgengi almennings að upplýsingum sem á að birta samkvæmt tilskipunum 2003/6/EB og 2003/71/EB og þessari tilskipun.“

12) Ákvæðum 23. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 1. mgr. komi eftirfarandi:

„1. Ef skráð skrifstofa útgefanda er staðsett í þriðja landi er lögbæru yfirvaldi í heimaaðildarríkinu heimilt að veita þeim útgefanda undanþágu frá kröfum skv. 4.–7. gr., 12. gr. (6. mgr.) og 14.–18. gr. að því tilskildu að í lögum viðkomandi þriðja lands sé mælt fyrir um jafngildar kröfur eða að slíkur útgefandi uppfylli lagakröfur þriðja lands sem lögbært yfirvald í heimaaðildarríkinu telur vera jafngildar.

Lögbæra yfirvaldið skal síðan tilkynna Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni um undanþáguna sem veitt hefur verið.“

b) Í stað 4. mgr. komi eftirfarandi:

„4. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 1. mgr. skal framkvæmdastjórnin í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 27. gr. samþykkja framkvæmdarráðstafanir:

- i) um að koma á kerfi til að tryggja jafngildi upplýsinga sem krafist er samkvæmt þessari tilskipun, þ.m.t. reikningsskil og upplýsingar sem krafist er samkvæmt lögum og stjórnsýslufyrirmælum í þriðja landi,

ii. þar sem tilgreint er að þriðja land, þar sem útgefandi er skráður, tryggi að upplýsingarkröfum jafngildar þeim sem kveðið er á um í þessari tilskipun sé beitt samkvæmt lögum þess og stjórnsýslufyrirmælum, venjum eða ferlum sem byggjast á alþjóðlegum stöðlum sem alþjóðastofnanir setja.

Með tilliti til ii. liðar fyrstu undirgreinar skal framkvæmdastjórnin samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir sem varða mat á stöðlum sem skipta máli fyrir útgefendur í fleiri löndum en einu.

Framkvæmdastjórnin skal, í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 27. gr., taka nauðsynlegar ákvarðanir um jafngildi reiknings-skilastaðla sem útgefendur frá þriðja landi nota samkvæmt skilyrðunum, sem sett eru fram í 3. mgr. 30. gr. Ef framkvæmdastjórninni telur að reiknings-skilastaðlar þriðja lands séu ekki jafngildir getur hún heimilað viðkomandi útgefendum að nota áfram slíka reikningsskilastaðla á meðan hæfilega löngu umbreytingartímabili stendur.

Með skírskotun til þriðju undirgreinar skal framkvæmdastjórnin einnig samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir sem miða að því að koma á almennum jafngildisviðmiðunum varðandi reikningsskilastaðla sem varða útgefendur í fleiri löndum en einu.

c) Í stað 5. mgr. komi eftirfarandi:

„5. Til að tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í 2. mgr. er framkvæmdastjórninni heimilt að samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrði 27. gr. a og 27. gr. b., ráðstafanir sem tilgreina hvaða tegund upplýsinga séu birtar í þriðja landi og skipta máli fyrir almenning í Sambandinu.“

d) Í stað annarrar undirgreinar 7. mgr. komi eftirfarandi:

„Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, með framseldri gerð, í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 27. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 27. gr. a og 27. gr. b, ráðstafanir sem miða að því að koma á almennum jafngildisviðmiðunum að því er varðar fyrstu undirgrein.“

e) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„8. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal aðstoða framkvæmdastjórnina við að sinna verkefnum sínum samkvæmt þessari grein í samræmi við 33. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

13) Ákvæðum 24. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað fyrstu undirgreinar 1. mgr. komi eftirfarandi:

„1. Sérhvert aðildarríki skal tilnefna stjórnvaldið sem um getur í 1. mgr. 21. gr. tilskipunar 2003/71/EB sem lögbært stjórnvald, sem ber ábyrgð á því að staðið sé við þær skuldbindingar sem kveðið er á um í þessari tilskipun og til að tryggja að ákvæðunum, sem eru samþykkt samkvæmt þessari tilskipun, sé beitt. Aðildarríkin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina til samræmis við það.“

- b) Í stað 3. mgr. komi eftirfarandi:

„3. Aðildarríkin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina, Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina, í samræmi við 4. mgr. 28. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, og lögbær yfirvöld í hinum aðildarríkjunum um allar ráðstafanir sem gerðar hafa verið í tengslum við framsal verkefna, þ.m.t. nákvæm skilyrði sem gilda um slíkt framsal.“

- 14) Ákvæðum 25. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Eftirfarandi málsgreinar bætist við:

„2a. Lögbærum yfirvöldum er heimilt að vísa til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar tilvikum þar sem beiðni um samstarf hefur verið synjað eða ekkert hefur verið aðhafst innan hæfilegs frests. Með fyrirvara um 258. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt, í þeim tilvikum sem um getur í fyrsta málslið að aðhafast í samræmi við þær valdheimildir sem henni eru veittar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

2b. Lögbæru yfirvöldin skulu eiga samstarf við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina að því er varðar þessa tilskipun, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1095/2010.

2c. Lögbæru yfirvöldin skulu án tafar veita Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni allar nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum samkvæmt þessari tilskipun og samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, í samræmi við 35. gr. þeirrar reglugerðar.“

- b) í stað fyrsta málsliðar 3. liðar komi eftirfarandi:

„3. Ákvæði 1. mgr. skulu ekki koma í veg fyrir að lögbær yfirvöld skiptist á upplýsingum við eða sendi upplýsingar til annarra lögbærra yfirvalda, Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar og evrópska kerfisáætturáðsins, sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1092/2010 frá 24. nóvember 2010 um þjóðhagsvarúðareftirlit með fjármálakerfinu á sviði Evrópusambandsins og um stofnun evrópska kerfisáætturáðsins (*).“

(*) Stjttíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 1.“

- c) Í stað 4. mgr. komi eftirfarandi:

„4. „Aðildarríkjunum og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni er heimilt, í samræmi við 33. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, að gera samstarfssamninga um upplýsingaskipti við lögbær yfirvöld eða stofnanir í þriðju löndum þegar viðkomandi löggjöf heimilar þeim að inna af hendi verkefni samkvæmt þessari tilskipun í samræmi við 24. gr. Aðildarríkin skulu tilkynna Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni þegar þau gera samstarfssamninga. Tryggt skal að um slík upplýsingaskipti ríki þagnarskylda, a.m.k. í sama mæli

og krafist er í þessari grein. Slík upplýsingaskipti skulu fara fram í þeim tilgangi að fyrrgreind yfirvöld eða stofnanir geti sinnt eftirlitsstörfum sínum. Séu upplýsingarnar upprunnar í öðru aðildarríki er ekki heimilt að afhenda þær án skýlauss samþykkis lögbærra yfirvalda sem veittu þær og þá einungis, þar sem við á, til þeirra nota sem þessi yfirvöld hafa veitt samþykki fyrir.“

- 15) Í stað 26. gr. komi eftirfarandi:

„26. gr.“

Varúðarráðstafanir

1. Komist lögbært yfirvald í gístiaðildarríki að því að útgefandi eða eigandi hluta eða annarra fjármálagerninga, eða einstaklingurinn eða einingin, sem um getur í 10. gr., hafi gerst sek um frávik frá reglum eða vanrækt skuldbindingar sínar skal það vísa málinu til lögbærs yfirvalds í heimaaðildarríkinu og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar.

2. Ef útgefandinn eða eigandi verðbréffanna heldur áfram að brjóta gegn viðkomandi laga- eða regluákvæðum, þrátt fyrir ráðstafanirnar sem lögbært yfirvald í heimaaðildarríkinu hefur gert, eða vegna þess að slíkar ráðstafanir reynast ófullnægjandi, skal lögbært yfirvald í gístiaðildarríkinu, eftir að hafa upplýst lögbært yfirvald í heimaaðildarríkinu um það, í samræmi við 2. mgr. 3. gr., gera allar viðeigandi ráðstafanir til að vernda fjárfesta og upplýsa framkvæmdastjórnina og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina um það við fyrsta tækifæri.“

- 16) Í stað fyrirsagnar VI. kafla komi eftirfarandi:

„FRAMSELDAR GERÐIR OG FRAMKVÆMDARRÁÐSTAFANIR“

- 17) Ákvæðum 27. gr. er breytt sem hér segir:

- a) eftirfarandi komi í stað 2. mgr. a:

„2a. Framkvæmdastjórninni skal falið valdið til að samþykkja framseldar gerðir sem um getur í 2. gr. (3. mgr.), 5. gr. (6. mgr.), 9. gr. (7. mgr.), 12. gr. (8. mgr.), 13. gr. (2. mgr.), 14. gr. (2. mgr.), 17. gr. (4. mgr.), 18. gr. (5. mgr.), 19. gr. (4. mgr.), 21. gr. (4. mgr.), 23. gr. (5. mgr.) og 23. gr. (7. mgr.) í fjögur ár frá 4. janúar 2011. Framkvæmdastjórnin skal taka saman skýrslu að því er varðar framsal valds eigi síðar en sex mánuðum fyrir lok fjögurra ára tímabilsins. Framsal valds skal sjálfkrafa framlengt um jafn langan tíma nema Evrópuþingið eða ráðið afturkalli það í samræmi við 27. gr. a.“

- b) Eftirfarandi málsgreinar bætist við:

„2b. Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framselda reglugerð skal hún samtímis tilkynna Evrópuþinginu og ráðinu um það.“

2c. Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja framseldar gerðir með fyrirvara um skilyrðin sem mælt er fyrir um í 27. gr. a og 27. gr. b“.

18) Eftirfarandi greinar bætist við:

„27. gr. a

Afturköllun framsals

1. Evrópuþingið eða ráðið getur hvenær sem er afturkallað framsal valds sem um getur í 2. gr. (3. mgr.), 5. gr. (6. mgr.), 9. gr. (7. mgr.), 12. gr. (8. mgr.), 13. gr. (2. mgr.), 14. gr. (2. mgr.), 17. gr. (4. mgr.), 18. gr. (5. mgr.), 19. gr. (4. mgr.), 21. gr. (4. mgr.) og 23. gr. (4., 5. og 7. mgr.).

2. Stofnunin sem hafið hefur innri málsmeðferð til að skera úr um hvort afturkalla eigi framsal valds, skal leitast við að upplýsa hina stofnunina og framkvæmdastjórnina um það með hæfilegum fyrirvara áður en endanleg ákvörðun er tekin og tilgreina hvaða framselda vald kynni að vera afturkallað.

3. Með ákvörðun um afturköllun er framsal þess valds sem tilgreint er í þeirri ákvörðun stöðvað. Ákvörðunin öðlast gildi tafarlaust eða síðar, eftir því sem tilgreint er í ákvörðuninni. Hún skal ekki hafa áhrif á lögmæti framseldra gerða sem þegar eru í gildi. Hún skal birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

27. gr. b

Andmæli við framseldar gerðir

1. Evrópuþingið eða ráðið getur andmælt framseldri gerð innan þriggja mánaða frá tilkynningardegi. Framlengja skal tímabil þetta um þrjú mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

2. Ef hvorki Evrópuþingið né ráðið hafa andmælt framseldri gerð þegar tímabilið sem um getur í 1. mgr. rennur út, skal hún birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og öðlast gildi á þeim degi sem þar er tilgreindur.

Áður en þetta tímabil rennur út má birta framseldu gerðina í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og hún öðlast gildi ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina um þá fyrirætlan sína að hreyfa ekki andmælum.

3. Framseld gerð öðlast ekki gildi ef annaðhvort Evrópuþingið eða ráðið andmælir henni innan þess tímabils sem um getur í 1. mgr. Í samræmi við 296. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins skal sú stofnun sem andmælir framseldu gerðinni tilgreina ástæðurnar fyrir því.“

8. gr.

Breytingar á tilskipun 2005/60/EB

Tilskipun 2005/60/EB er breytt sem hér segir:

1) Í stað 4. mgr. 11. gr. komi eftirfarandi:

„4. Aðildarríkin skulu tilkynna hvert öðru, evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og

ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 (*), evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópsku váttrygginga- og lífeyrissjóða- eftirlitsstofnuninni), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1094/2010 (**), og evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópsku verðbréfa- markaðseftirlitsstofnunin), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1095/2010 (***) (saman eru þær nefndar evrópsku eftirlitsstofnanirnar), að því marki sem það skiptir máli með tilliti til þessarar tilskipunar og í samræmi við viðkomandi ákvæði reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, sem og framkvæmdastjórninni, um tilvik þegar þau telja að þriðju lönd uppfylli skilyrðin, sem mælt er fyrir um í 1. og 2. mgr., eða önnur tilvik sem uppfylla tæknilegu viðmiðanirnar, sem fastsettar eru í samræmi við 1. mgr. 40. gr. b.

(*) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12.

(**) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 48.

(***) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 84.“

2) Í stað 2. mgr. 16. gr. komi eftirfarandi:

„2. Aðildarríkin skulu tilkynna hvert öðru, evrópsku eftirlitsstofnuninum, að því marki sem það skiptir máli með tilliti til þessarar tilskipunar og í samræmi við viðkomandi ákvæði reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, og framkvæmdastjórninni um tilvik þegar þau telja að þriðju lönd uppfylli skilyrðin sem mælt er fyrir um í b-lið 1. mgr.“

3) Í stað 7. mgr. 28. gr. komi eftirfarandi:

„7. Aðildarríkin skulu tilkynna hvert öðru, evrópsku eftirlitsstofnuninum, að því marki sem það skiptir máli með tilliti til þessarar tilskipunar og í samræmi við viðkomandi ákvæði reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, og framkvæmdastjórninni um tilvik þegar þau telja að þriðju lönd uppfylli skilyrðin sem mælt er fyrir um í 3., 4. og 5. mgr.“

4) Ákvæðum 31. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 2. mgr. komi eftirfarandi:

„2. Aðildarríkin, evrópsku eftirlitsstofnanirnar, skulu, að því marki sem það skiptir máli með tilliti til þessarar tilskipunar og í samræmi við viðkomandi ákvæði reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, og framkvæmdastjórnin tilkynna hvert öðru um tilvik þegar löggjöf þriðja lands heimilar ekki beitingu þeirra ráðstafana sem krafist er samkvæmt fyrstu undirgrein 1. mgr. og þar sem grípa gæti þurft til samræmingaraðgerða til að finna lausn.“

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„4. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar og taka tillit til tækniþróunar í baráttunni gegn peningaþvætti og fjármögnun hryðjuverka er Evrópsku eftirlitsstofnunum heimilt, með tilliti til núverandi ramma og í samstarfi, eftir því sem við á, við aðrar stofnanir Sambandsins á því sviði, að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í samræmi við 56. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á, í því skyni að tilgreina tegund þeirra viðbótarráðstafana sem um getur í 3. mgr. þessarar greinar og lágmarkságerðirnar sem lána- og fjármálastofnanir grípa til ef löggjöf þriðju landa heimilar ekki beitingu ráðstafananna sem krafist er samkvæmt fyrstu undirgrein 1. mgr. þessarar greinar.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

5) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 34. gr.:

„3. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar og taka tillit til tækniþróunar í baráttunni gegn peningaþvætti og fjármögnun hryðjuverka er Evrópsku eftirlitsstofnunum heimilt, með tilliti til núverandi ramma og í samstarfi, eftir því sem við á, við aðrar stofnanir Sambandsins á því sviði, að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í samræmi við 56. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, reglugerðar (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á, í því skyni að tilgreina lágmarksinnihald tilkynningarinnar sem um getur í 2. mgr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

6) Eftirfarandi grein bætist við:

„37. gr. a

1. Lögbæru yfirvöldin skulu starfa með evrópsku eftirlitsstofnununum að því er varðar þessa tilskipun, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, í þessari röð.

2. Lögbæru yfirvöldin skulu veita evrópsku eftirlitsstofnununum allar nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum samkvæmt þessari tilskipun og samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 1093/2010, reglugerð (ESB) nr. 1094/2010 og reglugerð (ESB) nr. 1095/2010, eftir því sem við á.“

7) Í stað fyrirsagnar VI. kafla komi eftirfarandi:

„FRAMSELDAR GERÐIR OG FRAMKVÆMDARRÁÐSTAFANIR“

8) Ákvæðum 40. gr. er breytt sem hér segir:

a) í 1. mgr.:

i. í stað inngangshluta fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„1. Til að taka tillit til tækniþróunar í baráttunni gegn peningaþvætti og fjármögnun hryðjuverka og til að tilgreina kröfumnar sem mælt er fyrir um í þessari tilskipun er framkvæmdastjórninni heimilt að samþykkja eftirfarandi ráðstafanir:“

ii. Í stað annarrar undirgreinar komi eftirfarandi:

„Samþykkja skal ráðstafanirnar með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 41. gr., og með fyrirvara um skilyrðin í 41. gr. a og 41. gr. b.“

b) Í stað annarrar undirgreinar 3. mgr. komi eftirfarandi:

„Samþykkja skal ráðstafanirnar með framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 2. mgr. 41. gr., og með fyrirvara um skilyrðin í 41. gr. a og 41. gr. b.“

9) Ákvæðum 41. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað fyrstu undirgreinar 2. mgr. komi eftirfarandi:

„2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda 5. og 7. gr. ákvörðunar 1999/468/EB með hliðsjón af ákvæðum 8. gr. hennar, að því tilskildu að ráðstafanirnar, sem samþykktar eru samkvæmt þessari málsmeðferð, breyti ekki grundvallarákvæðum þessarar tilskipunar.“

b) eftirfarandi komi í stað 2. mgr. a:

„2a. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sem um getur í 40. gr., yfir fjögurra ára tímabil sem hefst 4. janúar 2011. Framkvæmdastjórnin skal taka saman skýrslu að því er varðar framsal valds eigi síðar en sex mánuðum fyrir lok fjögurra ára tímabilsins. Framsal valds skal sjálfkrafa framlengt um jafn langan tíma nema Evrópuþingið eða ráðið afturkalli það í samræmi við 41. gr. a“

c) Eftirfarandi málsgreinar bætist við:

„2b Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framselda reglugerð skal hún samtímis tilkynna Evrópuþinginu og ráðinu um það.

2c. Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja framseldar gerðir, með fyrirvara um skilyrðin sem mælt er fyrir um í 41. gr. a og 41. gr. b.“

d) Ákvæði 3. mgr. falli brott.

10) Eftirfarandi greinar bætist við:

„41. gr. a

Afturköllun framsals

1. Evrópuþingið eða ráðið geta hvenær sem er afturkallað framsal valds sem um getur í 40. gr.

2. Stofnunin sem hafið hefur innri málsmeðferð til að skera úr um hvort afturkalla eigi framsal valds, skal leitast við að upplýsa hina stofnunina og framkvæmdastjórnina um það með hæfilegum fyrirvara áður en endanleg ákvörðun er tekin og tilgreina hvaða framselda vald kynni að vera afturkallað.

3. Með ákvörðun um afturköllun er framsal þess valds sem tilgreint er í þeirri ákvörðun stöðvað. Hún skal öðlast gildi tafarlaust, eða síðar, eftir því sem tilgreint er í ákvörðuninni. Hún skal ekki hafa áhrif á lögmæti framseldra gerða sem þegar eru í gildi. Hún skal birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

41. gr. b

Andmæli við framseldar gerðir

1. Evrópuþingið eða ráðið getur andmælt framseldri gerð innan þriggja mánaða frá tilkynningardegi. Framlengja skal tímabil þetta um þrjú mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

2. Ef hvorki Evrópuþingið né ráðið hafa andmælt framseldri gerð þegar tímabilið sem um getur í 1. mgr. rennur út, skal hún birt í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins og öðlast gildi á þeim degi sem þar er tilgreindur.

Áður en þetta tímabil rennur út má birta framseldu gerðina í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og hún öðlast gildi ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina um þá fyrirætlun sína að hreyfa ekki andmælum.

3. Framseld gerð öðlast ekki gildi ef annaðhvort Evrópuþingið eða ráðið andmælir henni innan þess tímabils sem um getur í 1. mgr. Í samræmi við 296. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins skal sú stofnun sem andmælir framseldu gerðinni tilgreina ástæðurnar fyrir því.“

9. gr.

Breytingar á tilskipun 2006/48/EB

Tilskipun 2006/48/EB er breytt sem hér segir:

1) Ákvæðum 6. gr. er breytt sem hér segir:

a) í stað núverandi málsgreinar komi eftirfarandi:

„1. Aðildarríki skulu krefjast þess af lánastofnunum að þær afli sér starfsleyfis áður en þær hefja starfsemi. Þau skulu mæla fyrir um kröfurnar fyrir slíku starfsleyfi og upplýsa framkvæmdastjórnina og

evrópsku eftirlitsstofnunina (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 (*) þar að lútandi, með fyrirvara um 7.–10. gr.

(*) Stjttíð. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12.“

b) Eftirfarandi málsgreinar bætist við:

„2. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum:

a) um upplýsingar sem veittar eru lögbærum yfirvöldum í umsókn um starfsleyfi lánastofnana, þ.m.t. starfsáætlanirnar sem kveðið er á um í 7. gr.,

b) sem tilgreinir skilyrði þess að kröfunum sem settar eru fram í 8. gr. sé fullnægt,

c) tilgreina kröfurnar sem gilda fyrir hluthafa og aðila með virka eignarhlutdeild, einnig að tilgreina hindranir sem gætu staðið í vegi fyrir því að eftirlit lögbærs yfirvalds fari fram með skilvirkum hætti eins og kveðið er á um í 12. gr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í a-, b- og c-lið í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

3. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum um stöðluð eyðublöð, sniðmát og ferli fyrir slík upplýsingaákvæði.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

2) Í stað b-liðar 2. mgr. 9. gr. komi eftirfarandi:

„b) hlutaðeigandi aðildarríki skulu upplýsa framkvæmdastjórnina og Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina um ástæðurnar fyrir því að þessi kostur var valinn, og“.

3) Í stað 14. gr. komi eftirfarandi:

„14. gr.

Tilkynna skal Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni um öll veitt starfsleyfi

Heiti sérhverrar lánastofnunar sem hefur fengið starfsleyfi skal skráð á lista. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal birta og uppfæra þessa skrá á vefsetri sínu.“

4) Í stað 2. mgr. 17. gr. komi eftirfarandi:

„2. Tilkynna skal afturköllun starfsleyfis til framkvæmdastjórnarinnar og Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar og færa rök fyrir því. Tilkynna skal viðkomandi einstaklingum um þessar röksemdir.“

5) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 19. gr.:

„9. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni er heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að koma á tæmandi skrá yfir upplýsingar, sem um getur í 4. mgr. 19. gr. a og fyrirhugaðir yfirtökuaðilar láta fylgja með í tilkynningu sinni, með fyrirvara um 3. mgr. þessarar greinar.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir samráðsferlið milli hlutaðeigandi lögbærra yfirvalda sem um getur í 2. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

6) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 22. gr.:

„3. Til að tilgreina kröfurnar sem mælt er fyrir um í þessari grein og til að tryggja samleitni í eftirlitsaðferðum er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að skilgreina fyrirkomulagið, ferlin og kerfin sem um getur í 1. mgr. í samræmi við meginreglurnar um meðalhóf og ýtarleika sem kveðið er á um í 2. mgr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

7) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 25. gr.:

„5. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í því skyni að tilgreina hvaða upplýsingar eigi að senda í samræmi við þessa grein.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir slíka tilkynningu.

Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja þessi drög að tæknistöðlum fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í annarri undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

8) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 26. gr.:

„5. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í því skyni að tilgreina hvaða upplýsingar eigi að senda í samræmi við þessa grein.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir slíka tilkynningu.

Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja þessi drög að tæknistöðlum fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í annarri undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

9) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 28. gr.:

„4. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í því skyni að tilgreina hvaða upplýsingar eigi að senda í samræmi við þessa grein.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir slíka tilkynningu.

Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja þessi drög að tæknistöðlum fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í annarri undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

10) Í stað fyrstu málsgreinar 33. gr. komi eftirfarandi:

„Áður en hafist er handa við ferlið sem kveðið er á um í 30. gr. geta lögbær yfirvöld í gístaðildarríkinu gert nauðsynlegar varúðarráðstafanir í neyðartilvikum til að vernda hagsmuni innstæðueigenda, fjárfesta og annarra sem veitt er þjónusta. Tilkynna ber framkvæmdastjórninni, Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni og lögbærum yfirvöldum annarra hlutaðeigandi aðildarríkja um slíkar ráðstafanir við fyrsta tækifæri.“

11) Í stað 36. gr. komi eftirfarandi:

„36. gr.

Aðildarríkin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina og Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina um hversu oft og í hvers konar tilvikum synjað er um leyfi skv. 25. gr. og 1., 2. og 3. mgr. 26. gr. eða hvenær ráðstafanir hafa verið gerðar í samræmi við 3. mgr. 30. gr.“

12) Í stað 2. mgr. 38. gr. komi eftirfarandi:

„2. Lögbæru yfirvöldin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina, Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina og evrópsku bankanefndina um öll starfsleyfi sem veitt eru lánastofnunum með aðalskrifstofu í þriðju löndum.“

13) Ákvæðum 39. gr. er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi liður bætist við í 2. mgr.:

„c) að Evrópska bankaeftirlitsstofnunin getur aflað sér upplýsinga lögbærra yfirvalda aðildarríkjanna frá landsyfirvöldum í þriðju löndum í samræmi við 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010,“

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„4. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal aðstoða framkvæmdastjórnina að því er varðar þessa grein í samræmi við 33. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

14) Eftirfarandi málsgreinar bætist við í 42. gr.:

„Lögbæru yfirvöldunum er heimilt að vísa þeim tilvikum til Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar þar sem beiðni um samstarf, einkum varðandi upplýsingaskipti, hefur verið synjað eða ekkert hefur verið aðhafast innan hæfilegs frests. Með fyrirvara um 258. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt, í tilvikunum sem um getur í fyrsta málslið að aðhafast í samræmi við valdheimildirnar sem henni eru veittar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina upplýsingarnar sem eru í þessari grein.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir kröfur vegna upplýsingaskipta sem gætu greitt fyrir vöktun með lánastofnunum.

Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja þessi drög að tæknistöðlum fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í annarri undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

15) Ákvæðum 4. gr. a er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi undirgrein er felld inn á eftir fjórðu undirgrein 1. mgr.:

„Ef einhver hlutaðeigandi lögbær yfirvöld hafa við lok upphaflega tveggja mánaða tímabilsins vísað málinu til Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar, í samræmi við 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, skulu lögbær yfirvöld í gístaðildarríkinu fresta ákvörðun sinni og bíða ákvörðunar sem Evrópska bankaeftirlitsstofnunin kann að taka í samræmi við 3. mgr. 19. gr. þeirrar reglugerðar. Lögbær yfirvöld í gístaðildarríkinu skulu taka ákvarðanir í samræmi við þær sem Evrópska bankaeftirlitsstofnunin tekur. Tveggja mánaða tímabilið skal teljast vera „sáttartímabilið“ í skilningi 19. gr. þeirrar reglugerðar. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal taka ákvörðun sína innan eins mánaðar. Málinu skal ekki vísað til Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar eftir lok upphaflega tveggja mánaða tímabilsins eða eftir að sameiginlega ákvörðunin hefur verið tekin.“

b) Eftirfarandi undirgreinar bætist við í 3. mgr.:

„Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina upplýsingarnar sem eru í þessari grein.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða rekstrarhlutverk samstarfshópa eftirlitsaðila.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í sjöttu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

16) Ákvæðum 42. gr. b er breytt sem hér segir:

a) Í stað 1. mgr. komi eftirfarandi:

„1. Lögbæru yfirvöldin skulu við almenn skyldustörf sín taka tillit til samleitni að því er varðar eftirlitstæki og framkvæmd eftirlits við beitingu laga og stjórnslufyrirmæla sem samþykkt eru samkvæmt þessari tilskipun. Í þeim tilgangi skulu aðildarríkin tryggja að:

- a) lögbæru yfirvöldin taki þátt í starfsemi Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar,
- b) lögbæru yfirvöldin fylgi viðmiðunarreglum og tilmælum Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar og tilgreini ástæðurnar ef þau gera það ekki,
- c) að landsbundnar heimildir sem veittar eru lögbærum yfirvöldum hindri þau ekki í sinna skyldustörfum sínum sem aðilar að Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni eða samkvæmt þessari tilskipun.“

b) Ákvæði 2. mgr. falli brott.

17) Í stað 2. mgr. 44. gr. komi eftirfarandi:

„2. Ákvæði 1. mgr. koma ekki í veg fyrir að lögbær yfirvöld í aðildarríkjunum skiptist á upplýsingum eða sendi upplýsingar til Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar í samræmi við þessa tilskipun, aðrar tilskipanir sem gilda um lánastofnanir, og við 31. gr. og 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010. Um þessar upplýsingar skulu gilda ákvæði um þagnarskyldu sem sett eru fram í 1. mgr.“

18) Í stað 46. gr. komi eftirfarandi:

„46. gr.

Í samræmi við 33. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010 er aðildarríkjum og Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni því aðeins heimilt að gera samstarfssamninga um upplýsingaskipti við lögbær yfirvöld í þriðju löndum, eða yfirvöld eða stofnanir í þriðju löndum, eins og skilgreint er í 47. gr. og 1. mgr. 48. gr. þessarar tilskipunar, að um upplýsingarnar ríki þagnarskylda sem er a.m.k. jafngild þeirri sem um getur í 1. mgr. 44. gr. þessarar tilskipunar. Slíkum upplýsingaskiptum er ætlað að gera þessum yfirvöldum eða stofnunum kleift að annast eftirlitsverkefni sín.

Séu upplýsingarnar upprunnar í öðru aðildarríki er ekki heimilt að afhenda þær án skýlauss samþykkis frá yfirvöldunum sem afhentu þær og þá einungis, þar sem við á, til þeirra nota sem sömu yfirvöld hafa gefið samþykki fyrir.“

19) Ákvæðum 49. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað fyrstu málsgreinar komi eftirfarandi:

„Ákvæði þessa þáttar skulu ekki koma í veg fyrir að lögbært yfirvald sendi eftirfarandi aðilum upplýsingar til að þeir geti sinnt verkefnum sínum:

- a) seðlabönkum innan seðlabankakerfis Evrópu og öðrum stofnunum sem gegna svipuðu hlutverki á sviði peningamála þegar þessar upplýsingar eiga við um framkvæmd lögboðinna verkefna þeirra, þ.m.t. framkvæmd peningamálastefnu og tengdra lausafjárráðstafana, eftirlit með greiðslum, greiðslujöfnunar- og uppgjörskerfi, og að standa vörð um stöðugleika fjármálakerfisins,
- b) eftir atvikum, öðrum opinberum yfirvöldum sem bera ábyrgð á eftirliti með greiðslukerfum,
- c) evrópska kerfisáætturáðinu, þar sem upplýsingar eiga við vegna lögbundinna verkefna þess samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1092/2010 frá 24. nóvember 2010 um þjóðhagsvarúðareftirlit með fjármálakerfinu á sviði Evrópusambandsins og um stofnun evrópska kerfisáætturáðsins (*).

Þessi þáttur skal ekki koma í veg fyrir að yfirvöldin eða stofnanirnar sem um getur í fyrstu undirgrein komi á framfæri við lögbær yfirvöld upplýsingum sem þau geta þurft á að halda með tilliti til. 45. gr.

(*) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 1.“

b) í stað fjórðu málsgreinar komi eftirfarandi:

„Aðildarríki skulu heimila, ef um neyðarástand er að ræða eins og um getur í 1. mgr. 130. gr., lögbærum yfirvöldum að veita seðlabönkum í seðlabankakerfi Evrópu, upplýsingar án tafar þegar þær skipta máli vegna framkvæmdar lögboðinna verkefna þeirra, þ.m.t. framkvæmd peningamálastefnu og tengdra lausafjárráðstafana, eftirlit með greiðslum, greiðslujöfnunar- og uppgjörskerfum verðbréfa, og til að standa vörð um stöðugleika fjármálakerfisins, sem og evrópska kerfisáætturáðinu samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 1092/2010 þegar þær skipta máli vegna framkvæmdar lögboðinna verkefna þeirra.“

20) Ákvæðum 63. gr. a er breytt sem hér segir:

a) Í stað 4. mgr. komi eftirfarandi:

„4. Í ákvæðunum sem gilda um gervingana skal kveðið á um að höfuðstóll, ógreiddir vextir eða arður skuli geta staðið undir tapi og hindri ekki endurfjármögnun lánastofnunarinnar með viðeigandi aðferðum sem Evrópska bankaeftirlitsstofnunin hefur þróað skv. 6. mgr.“

b) Í stað 6. mgr. komi eftirfarandi:

„6. Til að tryggja samkvæma samræmingu og samleitni eftirlitsaðferða skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina kröfurnar sem gilda um gerningana sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar og Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja fyrir framkvæmdastjórnina þessi drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum eigi síðar en 1. janúar 2014. Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal einnig gefa út viðmiðunarreglur að því er varðar gerningana sem um getur í a-lið 1. mgr. 57. gr.

Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal fylgjast með beitingu þessara viðmiðunarreglna.“

21) Í stað annarrar undirgreinar 2. mgr. 74. gr. komi eftirfarandi:

„Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar skulu lögbæru yfirlögin frá 31. desember 2012 nota samræmd sniðmát fyrir tilkynningarnar, tíðni þeirra og dagsetningar þegar lánastofnanir eiga að tilkynna þessa útreikninga. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að innleiða innan Sambandsins samræmd sniðmát fyrir tilkynningar (og meðfylgjandi leiðbeiningar), tíðni þeirra og dagsetningar eigi síðar en 1. janúar 2012. Sniðmátin fyrir tilkynningarnar skulu vera í réttu hlutfalli við eðli, umfang og flækjustig þeirrar starfsemi sem lánastofnun annast.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum varðandi lausnir í upplýsingatekni sem gilda fyrir slíkar tilkynningar.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í annari undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

22) Eftirfarandi undirgreinar bætast við 2. mgr. 81. gr.:

„Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin, í samráði við Evrópsku eftirlitsstofnunina (Evrópsku verðbréfamarkaðs- eftirlitsstofnunina), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1095/2010⁽¹⁾, semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í því skyni að tilgreina matsaðferðina varðandi lánshæfismat. Evrópska banka- eftirlitsstofnunin skal leggja fyrir framkvæmdastjórnina þessi drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í annari undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

23) Eftirfarandi undirgreinar bætast við í 2. mgr. 84. gr.:

„Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í því skyni að tilgreina matsaðferðina sem lögbær yfirlögin nota til að heimila lánastofnunum að nota innramatsaðferðina.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í a-lið fyrstu undirgreinar, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

24) Eftirfarandi undirgreinar bætast við í 2. mgr. 97. gr.:

„Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt, í samráði við Evrópsku verðbréfamarkaðs eftirlitsstofnunina að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina matsaðferðina sem varðar lánshæfismat. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja fyrir framkvæmdastjórnina þessi drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í annari undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

25) Eftirfarandi undirgreinar bætast við í 1. mgr. 105. gr.:

„Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina matsaðferðina sem lögbær yfirlögin nota til að heimila lánastofnunum að nota innramatsaðferðina.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í annari undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

26) Í stað annarrar undirgreinar 2. mgr. 106. gr. komi eftirfarandi:

„Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar málsgreinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina undanþágur frá c- og d-lið ásamt því að tilgreina skilyrðin sem notuð eru til að ákvarða hvort um er að ræða hóp tengdra viðskiptavina, eins og fram kemur í 3. mgr. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja fyrir framkvæmdastjórnina þessi drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í annari undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

(¹) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 84.

27) Í stað 2. mgr. 110. gr. komi eftirfarandi:

„2. Aðildarríkin skulu sjá til þess að tilkynningar fari fram að minnsta kosti tvisvar á ári. Lögbæru yfirvöldin skulu, frá 31. desember 2012, nota samræmd sniðmát, tíðni og dagsetningar tilkynninga. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að innleiða innan Sambandsins samræmd sniðmát fyrir tilkynningar (og meðfylgjandi leiðbeiningar), tíðni þeirra og dagsetningar eigi síðar en 1. janúar 2012. Sniðmátin fyrir tilkynningarnar skulu vera í réttu hlutfalli við eðli, umfang og flækjustig þeirrar starfsemi sem lánastofnun annast.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum varðandi lausnir í upplýsingatækni sem gilda fyrir slíkar tilkynningar.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana sem um getur í fyrstu og annarri undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 15. gr. reglugerðar (EB) nr. 1093/2010.“

28) Í stað fjórðu undirgreinar í 1. mgr. 111. gr. komi eftirfarandi:

„Aðildarríkjum er heimilt að setja lægri mörk en 150 milljónir evra og skulu þau upplýsa Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina og framkvæmdastjórnina um það.“

29) Eftirfarandi komi í stað 10. mgr. 122. gr. a:

„10. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal upplýsa framkvæmdastjórnina árlega um reglufylgni lögbærra yfirvalda við þessa grein.

Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum fyrir samleitni eftirlitsaðferða varðandi þessa grein, þ.m.t. ráðstafanir sem gerðar eru ef ekki er staðið við skuldbindingar um áreiðanleikakönnun og áhættustýringu. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja fyrir framkvæmdastjórnina þessi drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í annarri undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

30) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 124. gr.:

„6. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina sameiginlegt áhættumatsferli og aðferðafræði.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

31) Í stað 4. mgr. 126. gr. komi eftirfarandi:

„4. Lögbæru yfirvöldin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina og Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina um alla samninga sem falla undir 3. mgr.“

32) Ákvæðum 129. gr. er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi undirgrein er felld inn á eftir fyrstu undirgrein 1. mgr.:

„Hlutaðeigandi lögbærum yfirvöldum er heimilt, ef eftirlitsaðila á samstæðugrundvelli tekst ekki að framkvæma verkefnið sem um getur í fyrstu undirgrein, eða ef lögbær yfirvöld starfa ekki með eftirlitsaðilanum á samstæðugrundvelli að því marki sem krafist er til að framkvæma verkefnið í fyrstu undirgrein, að vísa málinu til Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar sem gæti gripið til aðgerða í samræmi við 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

b) eftirfarandi bætist við á eftir fimmtu undirgrein 2. mgr.:

„Eftirlitsaðilinn á samstæðugrundvelli skal, ef eitthvert hlutaðeigandi lögbærra yfirvalda hefur vísað málinu til Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar, í samræmi við 19. gr. reglugerðar (EB) nr. 1093/2010 við lok sex mánaða tímabilsins, fresta ákvörðun sinni og bíða ákvörðunar Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar í samræmi við 3. mgr. 19. gr. þeirrar reglugerðar og taka ákvörðun sína í samræmi við ákvörðun Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar. Sex mánaða tímabilið telst vera „samþættingartímabil“ í skilningi þeirrar reglugerðar. Evrópska bankaftirlitsstofnunin skal taka ákvörðun sína innan eins mánaðar. Málinu skal ekki vísað til Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar eftir lok sex mánaða tímabilsins eða eftir að sameiginlega ákvörðunin hefur verið tekin.“

c) Eftirfarandi undirgreinar bætist við í 2. mgr.:

„Evrópsku bankaftirlitsstofnuninni er heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu sameiginlega ákvörðunarferlisins, sem um getur í þessari málsgrein, að því er varðar umsókn um leyfi, sem um getur í 84. gr. (1. mgr.), 87. gr. (9. mgr.) og 105. gr. og 6. hluta III. viðauka, með það í huga að greiða fyrir sameiginlegum ákvörðunum.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana sem um getur í fyrstu og annarri undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 15. gr. reglugerðar (EB) nr. 1093/2010.“

d) Ákvæðum 3. mgr. er breytt sem hér segir:

i. hugtakið „Evrópska bankaftirlitsstofnunin“ komi í stað „evrópska bankaftirlitsnefndin“ í þriðju undirgrein,

ii. í stað fjórðu undirgreinar komi eftirfarandi:

„Eftirlitsaðili á samstæðugrundvelli skal taka ákvörðun um beitingu 123. gr. og 124. gr. og 136. gr. (2. mgr.) á samstæðugrundvelli ef lögbær yfirvöld geta ekki tekið sameiginlega ákvörðun innan fjögurra mánaða, að teknu tilhlýðilegu tilliti til áhættumats á dótturfélögum sem viðkomandi lögbær yfirvöld hafa unnið. Eftirlitsaðilinn á samstæðugrundvelli skal, ef einhver viðkomandi lögbæru yfirvaldanna hafa vísað málinu til Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar í samræmi við 19. gr. reglugerðar (EB) nr. 1093/2010 við lok fjögurra mánaða tímabilsins, fresta ákvörðun sinni og bíða ákvörðunar Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar í samræmi við 3. mgr. 19. gr. þeirrar reglugerðar í samræmi við ákvörðun Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar. Telja skal fjögurra mánaða tímabilið sáttatímabil í skilningi reglugerðarinnar. Evrópska bankaftirlitsstofnunin skal taka ákvörðun sína innan eins mánaðar. Málinu skal ekki vísað til Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar eftir lok fjögurra mánaða tímabilsins eða eftir að sameiginlega ákvörðunin hefur verið tekin.“

iii. í stað fimmtu undirgreinar komi eftirfarandi:

„Hlutaðeigandi lögbær yfirvöld, sem ábyrgð bera á eftirliti með dótturfélögum móðurlánastofnana eða eignarhaldsfélögum á fjármálasviði innan Sambandsins, skulu taka ákvörðun um beitingu 123. gr. og 124. gr. og 136. gr. (2. mgr.) á grundvelli einstakra eininga eða samstæðuhluta, að teknu tilhlýðilegu tilliti til álits og fyrirvara eftirlitsaðila á samstæðugrundvelli. Lögbæru yfirvöldin skulu, ef einhver hlutaðeigandi lögbærra yfirvalda hafa vísað málinu til Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar í samræmi við 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010 við lok fjögurra mánaða tímabilsins, fresta ákvörðun sinni og bíða ákvörðunar Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar í samræmi við 3. mgr. 19. gr. þeirrar reglugerðar í samræmi við ákvörðun Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar. Sex mánaða tímabilið telst vera sáttatímabil í skilningi þeirrar reglugerðar. Evrópska bankaftirlitsstofnunin skal taka ákvörðun sína innan eins mánaðar. Málinu skal ekki vísað til Evrópsku bankaftirlitsstofnunarinnar eftir lok fjögurra mánaða tímabilsins eða eftir að sameiginlega ákvörðunin hefur verið tekin.“

iv. í stað sjöundu undirgreinar komi eftirfarandi:

„Öll lögbæru yfirvöldin skulu, ef samráð hefur verið haft við Evrópsku bankaftirlitsstofnunina, taka tillit til ráðlegginga hennar og gera grein fyrir hvers konar frávikum frá þeim.“

v. í stað tíundu undirgreinar komi eftirfarandi:

„Evrópsku bankaftirlitsstofnuninni er heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu

sameiginlega ákvörðunarferlisins sem um getur í þessari málsgrein, að því er varðar beitingu 123. gr. og 124. gr. og 136. gr. (2. mgr.) með það í huga að greiða fyrir sameiginlegum ákvörðunum.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana sem um getur í fyrstu og annarri undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 15. gr. reglugerðar (EB) nr. 1093/2010.“

33) Í stað fyrstu og annarrar undirgreinar 1. mgr. 130. gr. komi eftirfarandi:

„1. Eftirlitsaðili á samstæðugrundvelli skal, ef upp kemur neyðarástand, þ.m.t. tilvik sem skilgreindar eru í 18. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, eða upp kemur neikvæð þróun á mörkuðum sem hugsanlega teflir í tvísýnu lausafjárstöðu og stöðugleika fjármálakerfisins í hverju því aðildarríki þar sem einingar samstæðu hafa verið viðurkenndar eða þar sem mikilvæg útibú, sem um getur í 42. gr. a, hafa verið stofnuð, með fyrirvara um 2. þátt 1. kafla, gera Evrópsku bankaftirlitsstofnuninni, evrópska kerfisáhætturáðinu og yfirvöldunum, sem um getur í fjórðu undirgrein 49. gr. og 50. gr., viðvart eins fljótt og við verður komið og veita allar nauðsynlegar upplýsingar til að þau geti leyst sín verk af hendi. Þessar skuldbindingar skulu eiga við um öll lögbæru yfirvöldin skv. 125. og 126. gr. og um lögbæru yfirvöldin sem tilgreind eru í 1. mgr. 129. gr.

Gera skal lögbærum yfirvöldum, sem hlut eiga að máli og um getur í 125. gr. og 126. gr. og Evrópsku bankaftirlitsstofnuninni, viðvart eins fljótt og við verður komið ef yfirvaldið, sem um getur í fjórðu málsgrein 49. gr., verður vart við ástand sem lýst er í fyrstu undirgrein.“

34) Í 131. gr. komi eftirfarandi í stað þriðju málsgreinar:

„Lögbærum yfirvöldum, sem eru ábyrg fyrir leyfisveitingu dótturfyrirtækis móðurfyrirtækis sem er lánastofnun, er heimilt, með tvíhliða samningum og í samræmi við 28. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010, að fela eftirlitsábyrgð sína í hendur lögbærum yfirvöldum sem veittu móðurfyrirtækinu leyfi og hafa eftirlit með því þannig að þau taki að sér að hafa eftirlit með dótturfyrirtækinu í samræmi við þessa tilskipun. Upplýsa skal Evrópsku bankaftirlitsstofnunina um tilvist og efni slíkra samninga. Hún skal senda slíkar upplýsingar til lögbærra yfirvalda hinna aðildarríkjanna og evrópsku bankanefndarinnar.“

35) Ákvæðum 131. gr. a er breytt sem hér segir:

a) Í stað 1. mgr. komi eftirfarandi:

„1. Eftirlitsaðili á samstæðugrundvelli skal koma á fót samstarfshópum eftirlitsaðila til þess að greiða fyrir framkvæmd þeirra verkefna sem um getur í 129. gr. og 1. mgr. 130. gr., með fyrirvara um trúnaðarkvaðir 2. mgr. þessarar greinar og samræmi við lög Sambandsins, og tryggja viðeigandi samræmingu og samstarf við viðkomandi lögbær yfirvöld þriðja lands, eftir því sem við á.

Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal stuðla að og fylgjast með árangursríkri, skilvirkri og samræmdri starfsemi samstarfshópa eftirlitsaðila sem getur um í þessari grein, í samræmi við 21. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal, í þeim tilgangi, taka þar þátt eins og hún telur viðeigandi og skal teljast lögbært yfirvald þar að lútandi.

Samstarfshópar eftirlitsaðila skulu setja ramma fyrir framkvæmd eftirlitsaðila á samstæðugrundvelli, Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar og hinna lögbæru yfirvaldanna, sem hlut eiga að máli, á eftirfarandi verkefnum:

- a) upplýsingaskiptum innbyrðis og við Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina, í samræmi við 21. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010,
- b) að ná samkomulagi um frjálsa skiptingu verkefna og frjálsa dreifingu ábyrgðar, eftir því sem við á,
- c) að ákvarða áætlanir um eftirlitsaðgerðir á grundvelli áhættumats samstæðunnar í samræmi við 124. gr.,
- d) að auka skilvirkni eftirlits með því að koma í veg fyrir óþarfa tvítekingu eftirlitskrafna, þ.m.t. í tengslum við kröfur um upplýsingar sem um getur í 2. mgr. 130. gr. og 2. mgr. 132. gr.,
- e) að beita varfæriskröfum með samræmdum hætti samkvæmt þessari tilskipun, þvert á allar einingar innan bankasamstæðu, með fyrirvara um aðra möguleika og ákvörðunarfrelsi sem löggjöf Bandalagsins býður upp á,
- f) að beita c-lið 1. mgr. 129. gr. með tilliti til vinnu á öðrum vettvangi sem kann að verða komið á fót á þessu sviði.

Lögbæru yfirvöldin, sem eru þátttakendur í samstarfshópum eftirlitsaðila og Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni, skulu vinna náið saman. Trúnaðarkvaðirnar, sem um getur í 2. þætti 1. kafla, skulu ekki koma í veg fyrir að lögbær yfirvöld geti skipt á trúnaðarupplýsingum innan samstarfshópa eftirlitsaðila. Stofnsetning og rekstur samstarfshópa eftirlitsaðila skal ekki hafa áhrif á réttindi og skyldur lögbærra yfirvalda samkvæmt þessari tilskipun.“

b) í 2. mgr.:

i. Í stað annarrar undirgreinar komi eftirfarandi:

„Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina upplýsingarnar sem eru í þessari grein.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana sem um getur í annari undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða rekstrarhlutverk samstarfshópa eftirlitsaðila.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu og annari undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 15. gr. reglugerðar (EB) nr. 1093/2010.“

ii. í stað sjöttu undirgreinar komi eftirfarandi:

„Eftirlitsaðilinn á samstæðugrundvelli skal, með fyrirvara um trúnaðarkvaðir sem um getur í 2. þætti 1. kafla, upplýsa Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina um starfsemi samstarfsaðila eftirlitsaðila, þ.m.t. þegar um er að ræða neyðarástand, og veita Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni allar upplýsingar sem skipta máli varðandi samleitni eftirlits.“

36) Ákvæðum 1. mgr. 132. gr. er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi undirgreinar bætist aftan við fyrstu undirgrein:

„Lögbæru yfirvöldin skulu vinna með Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni að því er varðar þessa tilskipun í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1093/2010.

Lögbæru yfirvöldin skulu veita Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni allar nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum samkvæmt þessari tilskipun og samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 1093/2010, í samræmi við 35. gr. þeirrar reglugerðar.“

b) eftirfarandi undirliðir bætist við:

„Lögbæru yfirvöldunum er heimilt að vísa þessum tilvikum til Evrópsku bankaeftirlitsstofnunarinnar þegar:

a) lögbært yfirvald hefur ekki sent mikilvægar upplýsingar, eða

b) beiðni um samstarf, einkum varðandi skipti á nauðsynlegum upplýsingum, hefur verið synjað eða ekkert hefur verið aðhafst innan hæfilegs frests.

Með fyrirvara um 258. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins er Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni heimilt, í tilvikunum sem um getur í sjöundu undirgrein, að aðhafast í samræmi við valdheimildirnar sem henni eru veittar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

37) Í stað 3. mgr. 140. gr. komi eftirfarandi:

„3. Lögbæru yfirvöldin sem bera ábyrgð á eftirliti á samstæðugrundvelli skulu gera skrár yfir eignarhaldsfélög á fjármálasviði sem um getur í 2. mgr. 71. gr. Skrár þessar skal senda lögbærum yfirvöldum hinna aðildarríkjanna, Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni og framkvæmdastjórninni.“

38) Ákvæðum 143. gr. er breytt sem hér segir:

a) ákvæðum 2. mgr. er breytt sem hér segir:

i. eftirfarandi setning bætist aftan við fyrstu undirgrein:

„Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal aðstoða framkvæmdastjórnina og evrópsku bankanefndina við að framkvæma þessi verkefni, þ.m.t. hvort uppfæra skuli slíkar leiðbeiningar.“

ii. Í stað annarrar undirgreinar komi eftirfarandi:

„Lögbæra yfirvaldið er annast sannprófunina, sem um getur í fyrstu undirgrein 1. mgr., skal taka tillit til allra slíkra leiðbeininga. Þess vegna skal lögbæra yfirvaldið hafa samráð við Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina áður en það tekur ákvörðun.“

b) í stað fjórðu undirgreinar 3. mgr. komi eftirfarandi:

„Eftirlitsaðferðunum er ætlað að ná markmiðum eftirlits á samstæðugrundvelli, eins og þau eru skilgreind í þessum kafla, og skal tilkynna öðrum lögbærum yfirvöldum sem málið varðar, Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni og framkvæmdastjórninni um þær.“

39) Eftirfarandi málsgreinar bætist við í 144. gr.:

„Til að tryggja samræmd skilyrði beitingar þessarar greinar skal Evrópska bankaeftirlitsstofnunin semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum sem ákvarða sniðmát, efnisskipan, efnisyfirlit og árlegan útgáfudag birtra upplýsinga eins og kveðið er á um í þessari grein. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja fyrir framkvæmdastjórnina þessi drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum eigi síðar en 1. janúar 2014.“

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.“

40) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 150. gr.:

„3. Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar að því er varðar skilyrði beitingar á:

a) 15.–17. tölulið í V. viðauka,

b) 1-lið 23. töluliðar V. viðauka um viðmiðanirnar til að ákvarða viðeigandi hlutfall á milli fastra og breytilegra þátta í heildarlaunagreiðslum og ii. undirlið o-liðar 23. töluliðar V. viðauka að því er varðar tilgreiningu á hópum gerninga sem fullnægja skilyrðunum sem mælt er fyrir um í þeim tölulið,

c) ákvæði 2. hluta í VI. viðauka um meginlegu þættina sem um getur í 12. tölulið, eigindlegu þættina sem um getur í 13. tölulið og viðmiðunina sem um getur í 14. tölulið.

Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal leggja fyrir framkvæmdastjórnina þessi drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum eigi síðar en 1. janúar 2014.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana sem um getur í fyrstu og annarri undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 15. gr. reglugerðar (EB) nr. 1093/2010.“

41) Ákvæðum 156. gr. er breytt sem hér segir:

a) hugtakið „Evrópska bankaeftirlitsstofnunin“ komi í stað hugtaksins „evrópska bankaeftirlitsnefndin“,

b) Í stað fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„Framkvæmdastjórnin skal, í samstarfi við Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina og aðildarríkin og að teknu tilliti til framlags Seðlabanka Evrópu, fylgjast reglulega með því hvort þessi tilskipun, ásamt tilskipun 2006/49/EB, hafi veruleg áhrif á hagsveifluna og, í ljósi þeirrar athugunar, íhuga hvort þörf sé á einhverjum ráðstöfunum til úrbóta.“

10. gr.

Breytingar á tilskipun 2006/49/EB

Tilskipun 2006/49/EB er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 18. gr.:

„5. Evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópska bankaeftirlitsstofnunin), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1093/2010 (*), er heimilt að útfæra drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum í því skyni að tilgreina matsaðferðafræðina sem lögbær yfirvöld skulu nota til að ákveða hvort stofnanir fái leyfi til að nota innri líkön til að reikna út eiginfjárkröfur samkvæmt þessari tilskipun.“

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1093/2010.

(*) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12.“

2) Eftirfarandi undirgrein bætist við í 1. mgr. 22. gr.:

„Lögbæru yfirvöldin skulu upplýsa framkvæmdastjórnina og Evrópsku bankaeftirlitsstofnunina ef þau falla frá beitingu eiginfjárkröfu á samstæðugrundvelli, eins og kveðið er á um í þessari grein.“

3) Ákvæðum 1. mgr. 32. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað annarrar undirgreinar komi eftirfarandi:

„Lögbæru yfirvöldin skulu tilkynna Evrópsku bankaeftirlitsstofnuninni, ráðinu og framkvæmdastjórninni um þær málsmeðferðarreglur.“

b) eftirfarandi undirliður bætist við:

„Evrópska bankaeftirlitsstofnunin skal birta viðmiðun-arreglur með tilliti til málsmeðferðarreglnanna sem um getur í þessari málsgrein.“

4) Í stað 1. mgr. 36. gr. komi eftirfarandi:

„1. Aðildarríkin skulu tilnefna yfirvöld sem eru til þess bær að sinna þeim skyldustörfum sem kveðið er á um í þessari tilskipun. Þau skulu upplýsa Evrópsku banka- eftirlitsstofnunina og framkvæmdastjórnina um það og tilgreina verkaskiptingu milli þeirra.“

5) Eftirfarandi undirgreinar bætast við í 1. mgr. 38. gr.:

„Lögbæru yfirvöldin skulu vinna með Evrópsku banka- eftirlitsstofnuninni að því er varðar þessa tilskipun í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1093/2010.

Lögbæru yfirvöldin skulu án tafar veita Evrópsku banka- eftirlitsstofnuninni allar nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum samkvæmt þessari tilskipun og samkvæmt reglugerð (ESB) nr. 1093/2010, í samræmi við 35. gr. þeirrar reglugerðar.“

*11. gr.***Breytingar á tilskipun 2009/65/EB**

Tilskipun 2009/65/EB er breytt sem hér segir:

1) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 5. gr.:

„8. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku eftirlitsstofnuninni (Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1095/2010 (*), heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina upplýsingarnar sem veita á lögbæru yfirvöldunum við umsókn starfsleyfis fyrir verðbréfasjóð.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

(*) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 84.“

2) Eftirfarandi undirgrein bætist við 1. mgr. 6. gr.:

„Upplýsa skal Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlits- stofnunina um sérhvert starfsleyfi sem veitt er og birta og uppfæra skrá yfir rekstrarfélög með starfsleyfi á vefsetri sínu.“

3) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 7. gr.:

„6. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina:

- upplýsingarnar sem veita skal lögbærum yfirvöldum í umsókn um starfsleyfi rekstrarfélaga, þ.m.t. starfsáætlanirnar,
- kröfurnar sem gilda um rekstrarfélög skv. 2. mgr. og upplýsingar vegna tilkynningarinnar sem kveðið er á um í 3. mgr.,

- kröfurnar sem gilda um hluthafa og aðila með virka eignarhlutdeild, sem og hindranir sem gætu staðið í vegi fyrir skilvirku eftirliti lögbærra yfirvalda, eins og kveðið er á um í 1. mgr. 8. gr. þessarar tilskipunar og í 1. mgr. og 2. mgr. 10. gr. tilskipunar 2004/39/EB, í samræmi við 11. gr. þessarar tilskipunar.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdar- stöðlum til að ákvarða stöðluð eyðublöð, sniðmát og ferli fyrir tilkynningu um eða veitingu upplýsinga sem kveðið er á um í a- og b-lið fyrstu undirgreinar.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

4) Í stað 2. mgr. 9. gr. komi eftirfarandi:

„2. Aðildarríkin skulu upplýsa Evrópsku verðbréfa- markaðseftirlitsstofnunina og framkvæmdastjórnina um alla almenna erfiðleika almenns eðlis sem verðbréfasjóðir verða fyrir við markaðssetningu hlutdeildarskrteina sinna í þriðja landi.

Framkvæmdastjórnin skal athuga slík vandkvæði eins fljótt og unnt er til að finna viðeigandi lausn. Evrópska verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunin skal aðstoða við að sinna þessu verkefni.“

5) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 11. gr.:

„3. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar tilskipunar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlits- stofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að staðfesta að tæmandi skrá yfir upplýsingar, eins og kveðið er á um í þessari grein og með vísun til 4. mgr. 10. gr. b í tilskipun 2004/39/EB, fylgi með í tilkynningu fyrirhugaðra yfirtökuaðila, með fyrirvara um 2. mgr. 10. gr. a í þeirri tilskipun.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdar- stöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir fyrirkomulag samráðs milli viðkomandi lögbærra yfirvalda, eins og kveðið er á um í þessari grein, með vísun til 4. mgr. 10. gr. tilskipunar 2004/39/EB.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

6) Ákvæðum 12. gr. er breytt sem hér segir:

a) ákvæðum 3. mgr. er breytt sem hér segir:

i. Í stað fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„3. Án þess að það hafi áhrif á 116. gr. skal framkvæmdastjórnin samþykkja með framseldum gerðum, í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrði 112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir þar sem tilgreind eru ferli og ráðstafanir, sem um getur í a-lið annarrar undirgreinar 1. mgr., og uppbygging og skipulagskröfur til að lágmarka hagsmunarárekstrana sem um getur í b-lið annarrar undirgreinar 1. mgr.“,

ii. önnur undirgrein falli brott.

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„4. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða skilyrðin fyrir beitingu framseldra gerða sem framkvæmdastjórnin samþykkir um ferli, ráðstafanir, uppbyggingu og skipulagskröfur sem um getur í 3. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

7) Ákvæðum 14. gr. er breytt sem hér segir:

a) ákvæðum 2. mgr. er breytt sem hér segir:

i. í stað inngangshluta fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„2. Án þess að það hafi áhrif á 116. gr. skal framkvæmdastjórnin samþykkja með framseldum gerðum, í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrði 112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir með það fyrir augum að tryggja að rekstrarfélagið fari að skyldunum sem settar eru fram í 1. mgr., einkum að því er varðar.“,

ii. önnur undirgrein falli brott.

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„3. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða framseldar gerðir sem framkvæmdastjórnin samþykkir varðandi viðmiðanir, meginreglur og aðgerðir sem um getur í 2. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

8) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 17. gr.:

„10. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina upplýsingarnar sem tilkynna verður í samræmi við 1., 2., 3., 8. og 9. mgr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir sendingu upplýsinga í samræmi við 3. og 9. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

9) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 18. gr.:

„5. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina upplýsingarnar sem tilkynna verður í samræmi við 1., 2. og 4. mgr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir sendingu upplýsinga í samræmi við 2. og 4. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

10) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 20. gr.:

„5. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að ákvarða hvaða upplýsingar skuli veita lögbæru yfirlögunum vegna umsóknar um stýringu verðbréfasjóðs sem hefur staðfestu í öðru aðildarríki.

Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við ferlið sem mælt er fyrir um í 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir slíka sendingu upplýsinga.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í þriðju undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

11) Ákvæðum 21. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 5. mgr. komi eftirfarandi:

„5. Ef, þrátt fyrir ráðstafanirnar sem lögbær yfirvöld í heimaaðildarríki rekstrarfélags hafa gripið til eða vegna þess að slíkar ráðstafanir hafa reynst vera ófullnægjandi eða eru ekki tiltækar í viðkomandi aðildarríki, rekstrarfélagið neitar áfram að láta í té upplýsingarnar, sem gistiaðildarríki rekstrarfélagsins óskar eftir skv. 2. mgr. eða, heldur áfram að grjóta gegn laga- eða regluákvæðunum, sem um getur í sömu málsgrein og sem gilda í gistiaðildarríki rekstrarfélagsins, er lögbærum yfirvöldum í gistiaðildarríki rekstrarfélagsins heimilt að grípa til einnar af eftirfarandi ráðstöfunum:

a) að gera viðeigandi ráðstafanir eftir að hafa upplýst lögbæru yfirvöldin í heimaaðildarríki rekstrarfélagsins, þ.m.t. skv. 98. gr. og 99. gr., til að hindra frekari frávik eða beita viðurlögum vegna þeirra og, eins og þörf krefur, að hindra að rekstrarfélagið komi á frekari viðskiptum á yfirráðasvæði sínu. Aðildarríkin skulu sjá til þess að á yfirráðasvæðum þeirra sé unnt að birta rekstrarfélögum nauðsynleg lögfræðileg skjöl vegna þessara ráðstafana. Ef veitt þjónusta í gistiaðildarríki rekstrarfélagsins felst í stýringu verðbréfasjóðs er gistiaðildarríki rekstrarfélagsins heimilt að krefjast þess að rekstrarfélagið hætti stýringu viðkomandi verðbréfasjóðs eða

b) ef það telur að lögbært yfirvald í gistiaðildarríki rekstrarfélagsins hafi ekki gert viðeigandi ráðstafanir að vísa málinu til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar sem getur gripið til aðgerða í samræmi við þær valdheimildir sem henni eru faldar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

b) Í stað fyrstu og annarrar undirgreinar 7. mgr. komi eftirfarandi:

„7. Lögbærum yfirvöldum í gistiaðildarríki rekstrarfélagsins er heimilt í neyðartilvikum, áður en þau grípa til ferlisins sem mælt er fyrir um í 3., 4. og 5. mgr., að gera nauðsynlegar varúðarráðstafanir til að vernda hagsmuni fjárfesta og annarra sem veitt er þjónusta. Upplýsa ber framkvæmdastjórnina, Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina og lögbær yfirvöld annarra hlutaðeigandi aðildarríkja um slíkar ráðstafanir við fyrsta tækifæri.

Framkvæmdastjórninni er heimilt, að höfðu samráði við lögbær yfirvöld í hlutaðeigandi aðildarríkjum, að ákveða að aðildarríkin sem um er að ræða verði að breyta þessum ráðstöfunum eða afnema þær, með fyrirvara um valdsvið Evrópsku eftirlitsstofnunarinnar á verðbréfamarkaði skv. 17. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

c) Í stað fyrstu undirgreinar 9. mgr. komi eftirfarandi:

„9. Aðildarríkin skulu upplýsa Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina og framkvæmdastjórnina um hve oft og í hvers konar tilvikum þau synja um leyfi skv. 17. gr., eða hafna umsókn skv. 20. gr., og um allar ráðstafanir sem hafa verið gerðar skv. 5. mgr. þessarar greinar.“

12) Ákvæðum 6. mgr. 23. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„6. Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir í tengslum við ráðstafanir sem vörslufyrirtæki gerir svo að það geti uppfyllt skyldur sínar við verðbréfasjóð undir stjórn rekstrarfélags sem stofnsett er í öðru aðildarríki, þ.m.t. þau einstöku atriði sem þurfa að vera í stöðluðum samningi sem vörslufyrirtækið og rekstrarfélagið munu nota í samræmi við 5. mgr.“

b) önnur undirgrein falli brott.

13) Eftirfarandi málsgreinar bættist við í 29. gr.:

„5. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar tilskipunar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina:

a) upplýsingarnar, sem veita ber lögbærum yfirvöldum í umsókn um starfsleyfi fjárfestingafélaga, þ.m.t. rekstraráætlanir og

b) hindranirnar sem geta komið í veg fyrir að lögbært yfirvald gegni eftirlitshlutverki með skilvirkum hætti skv. c-lið 1. mgr.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.

6. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á stöðluðum eyðublöðum, sniðmátum og ferlum fyrir veitingu upplýsinga sem um getur í a-lið fyrstu undirgreinar 5. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

14) Í stað 6. mgr. 32. gr. komi eftirfarandi:

„6. Aðildarríki skulu upplýsa Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina og framkvæmdastjórnina um hvaða fjárfestingarfélög njóta góðs af undanþágunni sem kveðið er á um í 4. og 5. mgr.“

15) Ákvæðum 6. mgr. 33. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„6. Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir í tengslum við ráðstafanir sem vörslufyrirtæki gerir svo að það geti uppfyllt skyldur sínar við verðbréfasjóð undir stjórn rekstrarfélags sem stofnsett er í öðru aðildarríki, þ.m.t. þau einstöku atriði sem þurfa að vera í stöðluðum samningi sem vörslufyrirtækið og rekstrarfélagið munu nota í samræmi við 5. mgr.“

b) önnur undirgrein falli brott.

16) Ákvæðum 43. gr. er breytt sem hér segir:

a) í 5. mgr.:

i. Í stað fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„5. Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir þar sem tilgreint er nákvæmlega efni, sniðmát og aðferð sem nota á til að veita upplýsingarnar sem um getur í 1. og 3. mgr.“

ii. önnur undirgrein falli brott.

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„6. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðs- eftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða skilyrðin fyrir beitingu framseldra gerða sem framkvæmdastjórnin samþykkir um efni, sniðmát og aðferðina sem um getur í 1. og 3. mgr.“

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

17) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 50. gr.:

„4. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina ákvæðin sem varða eignaflokkana sem verðbréfasjóðir geta fjárfest í, í samræmi við þessa grein og með framseldum gerðum sem framkvæmdastjórnin samþykkir og varða slík ákvæði.“

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

18) Ákvæðum 51. gr. er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi undirgrein bætist við 1. mgr.:

„Lögbæru yfirvöldin skulu tryggja að allar upplýsingar, sem eru móttæknar samkvæmt þriðju málsgrein og teknar saman sérstaklega að því er varðar öll rekstrar- og fjárfestingafélög sem þau hafa eftirlit með, séu aðgengilegar Evrópsku eftirlitsstofnuninni á verðbréfamarkaði í samræmi við 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, evrópska kerfisáætturáðinu, sem stofnað var með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1092/2010 frá 24. nóvember 2010 um þjóðhagsvarúðareftirlit með fjármálakerfinu á sviði Evrópusambandsins og um stofnun evrópska kerfisáætturáðsins (*), í samræmi við 15. gr. þeirrar reglugerðar, til að fylgjast með kerfisáættu á vettvangi Sambandsins.“

(*) Stjtið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 1.“

b) Í stað 4. mgr. komi eftirfarandi:

„4. Án þess að hafa áhrif á 116. gr. skal framkvæmdastjórnin samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr., og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b., ráðstafanir þar sem eftirfarandi er tilgreint:

a) viðmiðanir við mat á því hvort áhættustýringarferlið, sem rekstrarfélag notar í samræmi við fyrstuundirgrein 1. mgr., sé fullnægjandi,

b) ítarlegar reglur um nákvæmt og óháð mat á virði OTC-afleiðna og

c) ítarlegar reglur um efni og ferlið sem fylgja skal vegna miðlunar upplýsinga, sem um getur í þriðju undirgrein 1. mgr., til lögbærra yfirvalda í heimaaðildarríki rekstrarfélagsins.“

c) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„5. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðs- eftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða skilyrðin fyrir beitingu framseldu gerðanna, sem framkvæmdastjórnin samþykkir um viðmiðanir og reglur sem um getur í 4. mgr.“

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

- 19) Í stað þriðju undirgreinar 4. mgr. 52. gr. komi eftirfarandi:

„Aðildarríkin skulu senda Evrópsku verðbréfamarkaðs-
eftirlitsstofnuninni og framkvæmdastjórninni skrá yfir þá
flokka skuldabréfa, sem um getur í fyrstu undirgrein, og
flokka útgefenda sem, samkvæmt lögum og reglum um
eftirlit, sem um getur í þeirri undirgrein, hafa leyfi til gefa
út skuldabréf sem fullnægja skilyrðunum sem sett eru fram
í þessari grein. Meðfylgjandi þessum skráum skal vera
tilkynning þar sem staða ábyrgða sem eru í boði er
tilgreind. Framkvæmdastjórnin og Evrópska verðbréfa-
markaðseftirlitsstofnunin skulu þegar í stað framsenda
þessar upplýsingar til annarra aðildarríkja ásamt hvers
konar athugasemdum sem þær telja viðeigandi og gera
þessar upplýsingar aðgengilegar öllum á vefsetrum sínum.
Heimilt er að taka þessar tilkynningar til umfjöllunar innan
Evrópsku verðbréfanefndarinnar sem um getur í 1. mgr.
112. gr.“

- 20) Ákvæðum 60. gr. er breytt sem hér segir:

- a) í 6. mgr.:

- i. í stað inngangshluta fyrstu undirgreinar komi
eftirfarandi:

„6. Framkvæmdastjórninni er heimilt að
samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi
við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um
skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir þar
sem tilgreint er að.“

- ii. önnur undirgrein falli brott,

- b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„7. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu
þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðs-
eftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að
tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða
skilyrðin fyrir beitingu framseldra gerða sem
framkvæmdastjórnin samþykkir um samninginn,
ráðstafanir og ferlin sem um getur í 6. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja
tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í
fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar
(ESB) nr. 1095/2010.“

- 21) Ákvæðum 61. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 3. mgr. komi eftirfarandi:

„3. Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja,
með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og
4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í
112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir þar sem
eftirfarandi er tilgreint nánar:

- a) einstök atriði, sem þurfa að vera í samningnum,
sem um getur í 1. mgr., og
b) hvers konar frávik sem um getur í 2. mgr., sem
teljast hafa neikvæð áhrif á fylgisjóð.“

- b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„4. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu
þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðs-
eftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að
tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða
skilyrðin fyrir beitingu framseldra gerða sem
framkvæmdastjórnin samþykkir um samninginn,
ráðstafanir og tegundir fráviks sem um getur í
3. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja
tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í
fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar
(ESB) nr. 1095/2010.“

- 22) Í stað 4. mgr. 62. gr. komi eftirfarandi:

„4. Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja, með
framseldum gerðum í samræmi við a-, b- og c-lið 1. mgr.
112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og
112. gr. b, ráðstafanir þar sem tilgreint er efni samningsins
sem um getur í fyrstu undirgrein 1. mgr.“

- 23) Ákvæðum 64. gr. er breytt sem hér segir:

- a) Í stað 4. mgr. komi eftirfarandi:

„4. Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja,
með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og
4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í
112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir þar sem tilgreint
er:

- a) á hvaða sniðmáti og með hvaða hætti skuli veita
þær upplýsingar sem um getur í 1. mgr. eða

- b) aðferðina sem notuð er, ef fylgisjóður yfirferir
allar eignir eða hluta eigna sinna til höfuðsjóðs í
skiptum fyrir hlutdeildarskírteini, við mat og
endurskoðun á þess háttar framlagi í fríðu og
hlutverk vörslufyrirtækis fylgisjóðs í því ferli.“

- b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„5. Til að tryggja samræmd skilyrði umsóknar þar
sem upplýsingarnar eru veittar er Evrópsku
verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að
semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til
að ákvarða skilyrðin fyrir beitingu framseldra gerða
sem framkvæmdastjórnin samþykkir um sniðmát og
afhendingarmáta veittra upplýsinga og ferlis sem um
getur í 4. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja
tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í
fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar
(ESB) nr. 1095/2010.“

- 24) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 69. gr.:

„5. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar
greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni
heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til
að tilgreina ákvæðin um innihald lýsingar, ársreikninga
og hálfársreikninga, eins og mælt er fyrir um í
I. viðauka, sem og um sniðmát þessara skjala.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

25) Í stað 4. mgr. 75. gr. komi eftirfarandi:

„4. Framkvæmdastjórninni er heimilt, með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b, að samþykkja ráðstafanir sem skilgreina sérstök skilyrði sem uppfylla þarf þegar lýsing er lögð fram á öðrum varanlegum miðli en pappír eða á vefsetri sem telst ekki vera varanlegur miðill.“

26) Ákvæðum 78. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 7. mgr. komi eftirfarandi:

„7. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir þar sem eftirfarandi er skilgreint frekar:

a) ítarlegt og tæmandi efni lykilupplýsinga fyrir fjárfesta sem afhenda skal fjárfestum eins og um getur í 2., 3. og 4. mgr.,

b) ítarlegt og tæmandi efni lykilupplýsinga fyrir fjárfesta sem leggja skal fram til fjárfesta í eftirfarandi sérstökum tilvikum:

i. í tengslum við verðbréfasjóði með mismunandi fjárfestingardeildir, lykilupplýsingar fyrir fjárfesta, sem afhenda ber fjárfestum sem eru áskrifendur sérstakrar fjárfestingardeildar, þ.m.t. hvernig fjárfestir getur fært sig á milli fjárfestingardeilda og kostnaður sem því tengist,

ii. í tengslum við verðbréfasjóði með mismunandi flokka hlutdeildar, lykilupplýsingar fyrir fjárfesta sem afhenda ber fjárfestum sem eru áskrifendur að tilteknum flokki hlutdeildar,

iii. í tengslum við sjóðasjóði, lykilupplýsingar fyrir fjárfesta sem afhenda ber fjárfestum sem eru áskrifendur að verðbréfasjóði sem sjálfur fjárfestir í öðrum verðbréfasjóðum eða öðrum fyrirtækjum um sameiginlega fjárfestingu sem um getur í e-lið 1. mgr. 50. gr.,

iv. í tengslum við höfuðsjóði og fylgisjóði, fjárfestaupplýsingar sem afhenda ber fjárfestum sem eru áskrifendur að fylgisjóði og

v. í tengslum við afleiðutengda, höfuðstólsvarða og aðra sambærilega verðbréfasjóði, fjárfestaupplýsingar sem afhenda ber fjárfestum með hliðsjón af sérstökum einkennum þess háttar verðbréfasjóða og

c) nákvæmar upplýsingar um sniðmát og framsetningu lykilupplýsinga fyrir fjárfesta sem afhenda ber fjárfestum eins og um getur í 5. mgr.“

b) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„8. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðs-eftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða skilyrðin fyrir beitingu framseldra gerða sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við 7. mgr. varðandi upplýsingarnar sem um getur í 3. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

27) Í stað 2. mgr. 81. gr. komi eftirfarandi:

„2. Framkvæmdastjórninni er heimilt, með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b, að samþykkja ráðstafanir sem skilgreina sérstök skilyrði sem uppfylla þarf þegar lykilupplýsingar fyrir fjárfesta eru lagðar fram á öðrum varanlegum miðli en pappír eða á vefsetri sem telst ekki vera varanlegur miðill.“

28) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 83. gr.:

„3. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina kröfurmar í þessari grein að því er varðar lántöku.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

29) Eftirfarandi málsgrein bætist við í 84. gr.:

„4. Til að tryggja samkvæma samræmingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum til að tilgreina skilyrðin sem verðbréfasjóðurinn þarf að uppfylla eftir samþykkt tímabundinnar frestunar endurkaupa eða innlausnar hlutdeildarskírteina verðbréfasjóðsins, eins og um getur í a-lið 2. mgr., þegar fresturinn hefur verið ákveðin.

Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja tæknilegu eftirlitsstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 10.–14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

30) Í stað 95. gr. komi eftirfarandi:

„95. gr.

1. Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja, með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b, ráðstafanir þar sem tilgreint er:

a) umfang upplýsinganna sem um getur í 3. mgr. 91. gr.,

b) hvernig greiða eigi fyrir aðgengi lögbærra yfirvalda í gistaðildarríki verðbréfasjóðs að upplýsingum eða gögnum, sem um getur í 1., 2., og 3. mgr. 93. gr., í samræmi við 7. mgr. 93. gr.

2. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu 93. gr., er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða:

- a) form og efni staðlaðrar tilkynningar sem verðbréfasjóður skal nota varðandi tilkynningu sem um getur í 1. mgr. 93. gr., þ.m.t. ábending um það hvaða gögn þýðingarnar eiga við,
- b) form og efni staðlaðrar staðfestingar sem lögbær yfirvöld aðildarríkis nota skv. 3. mgr. 93. gr.,
- c) ferli upplýsingaskipta og notkun rafrænna samskipta milli lögbærra yfirvalda vegna tilkynningar skv. 93. gr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

31) Í stað 1. mgr. 97. gr. komi eftirfarandi:

„1. Aðildarríkin skulu tilnefna þau lögbæru yfirvöld sem gegna skulu þeim skyldum sem kveðið er á um í þessari tilskipun. Þau skulu upplýsa Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina og framkvæmdastjórnina um það og tilgreina hvers konar verkaskiptingu milli þeirra.“

32) Ákvæðum 101. gr. er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi málsgrein bætist við:

„2a. Lögbæru yfirvöldin skulu eiga samstarf við Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina að því er varðar þessa tilskipun, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1095/2010.

Lögbæru yfirvöldin skulu án tafar veita Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni allar nauðsynlegar upplýsingar til að hún geti sinnt skyldustörfum sínum, í samræmi við 35. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

b) í stað 8. og 9. mgr. komi eftirfarandi:

„8. „Lögbæru yfirvöldunum er heimilt að vísa tilvikum til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar þegar beiðni um:

- a) upplýsingaskipti, eins og kveðið er á um í 109. gr., hefur verið hafnað eða ekki hefur verið brugðist við henni innan hæfilegs frests,
- b) rannsókn eða sannpröfun á staðnum, sem kveðið er á um í 110. gr., hefur verið hafnað eða ekki hefur verið brugðist við henni innan hæfilegs frests eða
- c) heimild til handa embættismönnum þeirra um að vera í fylgd með embættismönnum lögbærs

yfirvalds í hinu aðildarríkinu hefur verið hafnað eða ekki hefur verið brugðist við henni innan hæfilegs frests.

Með fyrirvara um 258. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt, í tilvikum sem um getur í fyrstu undirgrein, að grípa til aðgerða í samræmi við þær valdheimildir sem henni eru faldar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010, með fyrirvara um möguleikana á að neita að verða við beiðni um upplýsingar eða vegna rannsókna, sem kveðið er á um í 6. mgr. þessarar greinar og getu Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar til að grípa til aðgerða skv. 17. gr. þeirrar reglugerðar í þessum tilvikum.

9. Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu þessarar greinar er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að koma á sameiginlegum ferlum fyrir lögbær yfirvöld til að eiga samstarf í sannpröfunum á staðnum og rannsóknunum sem um getur í 4. mgr. og 5. mgr.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

33) Ákvæðum 102. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað fyrstu undirgreinar 2. mgr. komi eftirfarandi:

„2. Ákvæði 1. mgr. skulu ekki hindra lögbær yfirvöld aðildarríkjanna í því að skiptast á upplýsingum í samræmi við þessa tilskipun eða aðra löggjöf Sambandsins sem gildir um verðbréfasjóði eða fyrirtæki sem leggja sitt af mörkum til starfsemi þeirra eða í að senda þær til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1095/2010 eða til evrópska kerfisáhætturáðsins. Um slíkar upplýsingar gilda ákvæði um þagnarskyldu sem mælt er fyrir um í 1. mgr.“

b) eftirfarandi liður bætist við í 5. mgr.:

„d) Evrópska eftirlitsstofnunin á verðbréfamarkaði, Evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska bankaefftirlitsstofnunin), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1093/2010 (*), Evrópska eftirlitsstofnunin (Evrópska trygginga- og lífeyrissjóðastofnunin), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1094/2010 (**), og evrópska kerfisáhætturáðið.

(*) Stjórið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 12.

(**) Stjórið. ESB L 331, 15.12.2010, bls. 48.“

34) Ákvæðum 103. gr. er breytt sem hér segir:

a) Í stað 3. mgr. komi eftirfarandi:

„3. Aðildarríkin skulu upplýsa Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina, framkvæmdastjórnina og hin aðildarríkin um heiti þeirra yfirvalda sem heimilað er að fá upplýsingar skv. 1. mgr.“

b) Í stað 7. mgr. komi eftirfarandi:

„7. Aðildarríkin skulu upplýsa Evrópsku verðbréfa-markaðseftirlitsstofnunina, framkvæmdastjórnina og hin aðildarríkin um heiti þeirra yfirvalda eða stofnana sem heimilað er að fái upplýsingar skv. 4. mgr.“

35) Í stað 105. gr. komi eftirfarandi:

„105. gr.

Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir beitingu ákvæða þessarar tilskipunar varðandi upplýsingaskipti er Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnuninni heimilt að semja drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum til að ákvarða skilyrði fyrir beitingu að því er varðar ferli upplýsingaskipta á milli lögbærra yfirvalda og á milli lögbærra yfirvalda og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar.

Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja tæknilegu framkvæmdarstaðlana, sem um getur í fyrstu undirgrein, í samræmi við 15. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

36) Ákvæðum 5. mgr. 108. gr. er breytt sem hér segir:

a) í stað b-liðar fyrstu undirgreinar komi eftirfarandi:

„b) ef nauðsyn krefur, að vísa málinu til Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunarinnar sem getur gripið til aðgerða í samræmi við þær valdheimildir sem henni eru faldar skv. 19. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1095/2010.“

b) Í stað annarrar undirgreinar komi eftirfarandi:

„Upplýsa skal framkvæmdastjórnina og Evrópsku verðbréfamarkaðseftirlitsstofnunina án tafar um hvers konar ráðstafanir sem gerðar eru skv. a-lið fyrstu undirgreinar.“

37) Í stað fyrirsagnar XIII. kafla komi eftirfarandi:

„FRAMSELDAR GERÐIR OG FRAMKVÆMDARVALD“

38) Í stað 111. gr. komi eftirfarandi:

„111. gr.

Framkvæmdastjórninni er heimilt að samþykkja tæknilegar breytingar á þessari tilskipun á eftirfarandi sviðum:

a) nánari útskýringar skilgreininga til að tryggja samkvæma samræmingu og samræmda beitingu þessarar tilskipunar alls staðar í Sambandinu, eða

b) samræming hugtaka og afmörkun skilgreininga í samræmi við síðari gerðir um verðbréfasjóði og skyld málefni.

Samþykkja skal ráðstafanirnar, sem um getur í fyrstu undirgrein, með framseldum gerðum í samræmi við 2., 3. og 4. mgr. 112. gr. og með fyrirvara um skilyrðin í 112. gr. a og 112. gr. b.“

39) Í stað 112. gr. komi eftirfarandi:

„112. gr.

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar evrópsku verðbréfanefndarinnar sem komið var á fót með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/528/EB.

2. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sem um getur í 12., 14., 23., 33., 43., 51., 60., 61., 62., 64., 75., 78., 81. 95. og 111. gr., í 4 ár frá 4. janúar 2011. Framkvæmdastjórnin skal taka saman skýrslu að því er varðar framseldar valdheimildir eigi síðar en sex mánuðum fyrir lok fjögurra ára tímabilsins. Framsal valdsins skal sjálfkrafa framlengt um jafn langan tíma nema Evrópuþingið eða ráðið afturkalli það í samræmi við 112. gr. a.

3. Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framselda gerð skal hún samtímis tilkynna það Evrópuþinginu og ráðinu.

4. Framkvæmdastjórninni er veitt vald til að samþykkja framseldar gerðir, með fyrirvara um skilyrðin sem mælt er fyrir um í 112. gr. a og 112. gr. b.“

40) Eftirfarandi greinar bætist við:

„112. gr. a

Afturköllun framsals

1. Evrópuþinginu eða ráðinu er hvenær sem er heimilt að afturkalla framsal valds sem um getur í 12., 14., 23., 33., 43., 51., 60., 61., 62., 64., 75., 78., 81., 95. og 111. gr.

2. Stofnunin sem hafið hefur innri málsmeðferð til að skera úr um hvort afturkalla eigi framsal valds, skal leitast við að upplýsa hina stofnunina og framkvæmdastjórnina um það með hæfilegum fyrirvara áður en endanleg ákvörðun er tekin og tilgreina hvaða framselda vald kynni að vera afturkallað.

3. Með ákvörðun um afturköllun er framsal þess valds sem tilgreint er í þeirri ákvörðun stöðvað. Ákvörðunin öðlast gildi tafarlaust eða síðar, eftir því sem tilgreint er í ákvörðuninni. Hún skal ekki hafa áhrif á lögmæti framseldra gerða sem þegar eru í gildi. Hún skal birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

112. gr. b

Andmæli við framseldar gerðir

1. Evrópuþingið eða ráðið getur andmælt framseldri gerð innan þriggja mánaða frá tilkynningardegi. Heimilt er að framlengja þetta tímabil um þrjá mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

2. Ef hvorki Evrópuþingið né ráðið hafa andmælt framseldri gerð þegar tímabilið sem um getur í 1. mgr. rennur út, skal hún birt í Stjórnartíðindum Evrópusambandsins og öðlast gildi á þeim degi sem þar er tilgreindur.

Áður en þetta tímabil rennur út má birta framseldu gerðina í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og hún öðlast gildi ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina um þá fyrirætlan sína að hreyfa ekki andmælum.

3. Framseld gerð öðlast ekki gildi ef annaðhvort Evrópuþingið eða ráðið andmælir henni innan þess tímabils sem um getur í 1. mgr. Í samræmi við 296. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins skal sú stofnun sem andmælir framseldu gerðinni tilgreina ástæðurnar fyrir því.“

12. gr.

Endurskoðun

Framkvæmdastjórnin skal, eigi síðar en 1. janúar 2014, leggja skýrslu fyrir Evrópuþingið og ráðið þar sem tilgreint er hvort Evrópska verðbréfastofnunin hafi lagt fram drög að tæknilegum eftirlitsstöðlum og drög að tæknilegum framkvæmdarstöðlum, sem kveðið er á um í þessari tilskipun, hvort sem framlagningin er skyldubundin eða valkvæð, ásamt hvers konar viðeigandi tillögum.

13. gr.

Lögleiðing

1. Aðildarríkin skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórnarsýslufyrirmæli til að fara að 1. gr. (1. og 2. mgr.), 2. gr. (a-lið 1. mgr.), 2. gr. (2., 5., 7. og 9. mgr.), 2. gr. (b-lið 11. mgr.), 3. gr. (4. mgr.), 3. gr. (a-og b-lið 6. mgr.), 4. gr. (a-lið 1. mgr.), 4. gr. (3. mgr.), 5. gr. (a-lið 5. mgr.), 5. gr. (fyrstu undirgrein b-liðar 5. mgr.), 5. gr. (6., 8. og 9. mgr.) (í tengslum við 3. mgr. 18. gr. tilskipunar 2003/71/EB), 5. gr. (10. mgr.), 5. gr. (a- og b-lið 11. mgr.), 5. gr. (12. mgr.), 6. gr. (1. mgr.) (í tengslum við fyrstu undirgrein 3. mgr. 5. gr. tilskipunar 2004/39/EB), 6. gr. (3. mgr.), 6. gr. (a-lið 5. mgr.),

6. gr. (10., 13., 14. og 16. mgr.), 6. gr. (a- og b-lið 17. mgr.), 6. gr. (18. og 19. mgr.) (í tengslum við fyrstu undirgrein 3. mgr. 53. gr. tilskipunar 2004/39/EB), 6. gr. (a-og b-lið 21. mgr.), 6. gr. (b-lið 23. mgr.), 6. gr. (24., 25. og 27. mgr.), 7. gr. (a-lið 12. mgr.), 7. gr. (13., 14., 15. og 16. mgr.), 9. gr. (a-lið 1. mgr.), 9. gr. (2., 3., 4., 10., 11., 12., 15., 16., 17., 18., 20., 29. og 32. mgr.), 9. gr. (a- og b-lið 33. mgr.), 9. gr. (ii.–iv. undirlið d-liðar 33. mgr.), 9. gr. (34. og 35. mgr.), 9. gr. (ii. undirlið b-liðar 36. mgr.), 9. gr. (b-lið 37. mgr., 38. mgr. og 39. mgr.), 10. gr. (2. mgr., a-lið 3. mgr., 4. mgr.), 11. gr. (2., 4., 11., 14., 19. og 31. mgr.), 11. gr. (b-lið 32. mgr.) að því er varðar 8. mgr. 101. gr. tilskipunar 2009/65/EB, og 11. gr. (33., 34. og 36. mgr.) þessarar tilskipunar, eigi síðar en 31. desember 2011. Þau skulu þegar í stað senda framkvæmdastjórninni texta þessara ákvæða og samsvörunartöflu yfir viðkomandi ákvæði og þessa tilskipun.

Þegar aðildarríkin samþykkja þessar ráðstafanir skal vera í þeim tilvísun í þessa tilskipun eða þeim fylgja slík tilvísun þegar þær eru birtar opinberlega. Aðildarríkin skulu setja nánari reglur um slíka tilvísun.

2. Aðildarríkin skulu senda framkvæmdastjórninni helstu ákvæði úr landslögum sem þau samþykkja um málefni sem tilskipun þessi nær til.

14. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

15. gr.

Viðtakendur

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Strassborg 24. nóvember 2010.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

J. BUZEK

forseti.

Fyrir hönd ráðsins,

O. CHASTEL

forseti.